2024/2415

2024 9 13

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2024/2415

2024 m. rugsėjo 12 d.

kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės alkilfosfatų esteriams nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muito galutinis surinkimas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ([1]) (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 9 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Inicijavimas

(1) 2023 m. rugpjūčio 11 d. Europos Komisija (toliau – Komisija), remdamasi pagrindinio reglamento 5 straipsniu, inicijavo antidempingo tyrimą dėl tam tikrų importuojamų Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – Kinija arba nagrinėjamoji šalis) kilmės alkilfosfatų esterių. Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbė pranešimą apie inicijavimą ([2]) (toliau – pranešimas apie inicijavimą).

(2) Komisija tyrimą inicijavo gavusi 2023 m. birželio 30 d. bendrovių „ICL Europe U.A.“, „Lanxess Deutschland GmbH“ ir „PCC Rokita S.A.“ (toliau – skundo pateikėjai) pateiktą skundą. Skundą pateikė tam tikrų alkilfosfatų esterių (AFE) Sąjungos pramonė, kaip tai suprantama pagrindinio reglamento 5 straipsnio 4 dalyje. Skunde pateikta dempingo ir jo daromos materialinės žalos įrodymų, kurių pakako tyrimo inicijavimui pagrįsti.

(3) 2023 m. gruodžio 21 d. *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtu pranešimu apie inicijavimą Komisija inicijavo atskirą antisubsidijų tyrimą dėl importuojamų Kinijos kilmės AFE ([3]).

1.2. Laikinosios priemonės

(4) Pagal pagrindinio reglamento 19a straipsnį 2024 m. kovo 13 d. Komisija šalims pateikė siūlomų muitų santrauką ir išsamią informaciją apie dempingo skirtumų ir skirtumų, tinkamų Sąjungos pramonei padarytai žalai pašalinti, skaičiavimą (toliau – išankstinis informacijos atskleidimas). Suinteresuotosios šalys buvo paragintos pastabas dėl skaičiavimų tikslumo teikti per tris darbo dienas.

(5) Pastabas dėl išankstinio informacijos atskleidimo pateikė eksportuojantys gamintojai „Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Co., Ltd.“, „Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.“ ir „Zhejiang Wansheng Co., Ltd.“, prekiautojai „Impag AG“ ir „ProChema GmbH“ ir naudotojai „Purinova Sp. z o.o.“, „Rytm-L Sp. z o.o.“, „Stepan Deutschland“ ir „Stepan Netherlands“. Pastabos dėl skaičiavimų tikslumo apibendrinamos Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2024/1064 ([4]) (toliau – laikinasis reglamentas) 513–521 konstatuojamosiose dalyse. Kitos išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpiu pateiktos pastabos apibendrinamos ir į jas atsakoma toliau.

([1]) OL L 176, 2016 6 30, p. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/2020-08-11.
([2]) OL C 282, 2023 8 11, p. 4.
([3]) OL C, C/2023/1567, 2023 12 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1567/oj.
([4]) 2024 m. balandžio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2024/1064, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės alkilfosfatų esteriams nustatomas laikinasis antidempingo muitas (OL L, 2024/1064, 2024 4 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1064/oj).

(6) 2024 m. balandžio 11 d. Komisija laikinuoju reglamentu tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės alkilfosfatų esteriams nustatė laikinąjį antidempingo muitą.

1.3. **Tolesnė procedūra**

(7) Atskleidus esminius faktus ir aplinkybių, kuriais remiantis buvo nustatytas laikinasis antidempingo muitas (toliau – pirminis faktų atskleidimas), per laikinojo reglamento 2 straipsnio 1 dalyje nustatytą terminą pastabas dėl negalutinių išvadų pateikė šios šalys:

— skundo pateikėjai,

— atrinkti Kinijos eksportuojantys gamintojai „Anhui RunYue“ ir „Shandong Yarong“,

— neatrinktas Kinijos eksportuojantis gamintojas „Zhejiang Wansheng“,

— Kinijos naftos chemijos ir chemijos pramonės federacija (CPCIF),

— importuotojai „Quimidroga“ ir „Shekoy Chemicals Europe“,

— naudotojai „Kingspan“, „Polychem“, „Purinova“ ir „Systemhouse“.

(8) Kai kurios papildomos skundo pateikėjų, taip pat bendrovių „Quimidroga“ ir „Kingspan“ pastabos dėl informacijos, kurią kitos suinteresuotosios šalys pateikė reaguodamos į atskleistas negalutines išvadas, buvo pateiktos po tokių pastabų pateikimo termino. Tačiau Komisija atsižvelgė į šias pastabas, kad galėtų padaryti galutines tyrimo išvadas.

(9) Šalims, kurios to prašė, buvo suteikta galimybė būti išklausytoms. Klausymai surengti su importuotoju „Shekoy Chemicals Europe“, atrinktu Kinijos eksportuojančiu gamintoju „Shandong Yarong“ ir nesusijusiu importuotoju „Quimidroga“.

(10) Komisija toliau rinko ir tikrino visą informaciją, kurią manė esant reikalingą galutinėms išvadoms padaryti. Priimdama galutines išvadas Komisija apsvarstė suinteresuotųjų šalių pateiktas pastabas ir, kai tinkama, patikslino savo negalutines išvadas.

(11) Komisija visoms suinteresuotosioms šalims pranešė apie esminius faktus ir aplinkybes, kuriais remdamasi ji ketino nustatyti galutinį antidempingo muitą importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės AFE (toliau – galutinis faktų atskleidimas). Visoms šalims buvo suteiktas laikotarpis, per kurį jos galėjo teikti pastabas dėl šio galutinio faktų atskleidimo.

(12) Šalims, kurios to prašė, taip pat buvo suteikta galimybė būti išklausytoms. Klausymai surengti su „Anhui RunYue“ ir „Quimidroga“.

1.4. **Atranka**

(13) Pastabų dėl atrankos negauta. Todėl buvo patvirtintos laikinojo reglamento 9–20 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados ir trys pagal eksporto apimtį atrinkti didžiausi bendradarbiaujantys eksportuojantys gamintojai.

1.5. **Individualus nagrinėjimas**

(14) Laikinojo reglamento 21 konstatuojamojoje dalyje Komisija pažymėjo, kad du eksportuojantys gamintojai – „Zhejiang Wansheng Co.“ (toliau – „Zhejiang Wansheng“) ir „Futong Chemical Co.“ (toliau – „Futong Chemical“) – laiku pateikė klausimyno atsakymus ir paprašė atlikti individualų nagrinėjimą.

(15) Laikinojo reglamento 22 ir 23 konstatuojamosiose dalyse Komisija nurodė, kad sprendimą dėl šių prašymų ji priims šiame galutiniame etape.

(16) Pastabose dėl laikinųjų priemonių taikymo „Zhejiang Wansheng“ dar kartą paprašė atlikti individualų nagrinėjimą pagal pagrindinio reglamento 17 straipsnio 3 dalį.

(17) Bendrovė nurodė priežastis, kodėl ji skiriasi nuo trijų atrinktų eksportuojančių gamintojų – dėl savo pirkėjų, eksporto į Sąjungą istorijos ir žaliavų pirkimo ne iš Kinijos.

(18) Bendrovė taip pat tvirtino, kad Komisija turi teisę priimti jos prašymą atlikti individualų nagrinėjimą ir atmesti kito eksportuojančio gamintojo –„Futong Chemical“ – prašymą.

(19) Komisija nusprendė atmesti abu prašymus atlikti individualų nagrinėjimą, nes tai pernelyg apsunkintų šį tyrimą ir trukdytų užbaigti jį laiku, atsižvelgiant į tai, kad jau atrinkti trys Kinijos eksportuojantys gamintojai, vykdantys didžiausios apimties eksportą į Sąjungą, kurį būtų galima ištirti per turimą laiką. „Zhejiang Wansheng“ yra didelė bendrovių grupė ir ją atrinkus tikrintinų bendrovių skaičius faktiškai padvigubėtų.

(20) Jokios „Zhejiang Wansheng“ pastabos nepakeistų šios išvados ir, kaip nurodyta laikinojo reglamento 19 konstatuojamojoje dalyje, bendrovė nebuvo atrinkta, nes tai būtų pernelyg apsunkinę tyrimą.

(21) Po pirminio faktų atskleidimo Komisija negavo jokių pastabų iš „Futong Chemical“.

1.6. **Klausimyno atsakymai ir tikrinamieji vizitai**

(22) Po pirminio faktų atskleidimo pagal pagrindinio reglamento 16 straipsnį buvo surengtas tikrinamasis vizitas naudotojo „Kingspan“, įsikūrusio Cheronoje (Ispanija), patalpose.

(23) Paskelbus laikinąjį reglamentą apie save pranešė ir klausimyno atsakymus pateikė dar du naudotojai – „Nestaan Holland BV“ ir „Purinova“. Kadangi šie klausimyno atsakymai buvo pateikti praėjus daugiau kaip septyniems mėnesiams nuo pranešimo apie inicijavimą 5.5 skirsnyje nustatyto termino, Komisija neturėjo pakankamai laiko šiems atsakymams patikrinti.

2. **NAGRINĖJAMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS**

(24) Laikinojo reglamento 30 konstatuojamojoje dalyje pateikta nagrinėjamojo produkto apibrėžtis. Tiriamasis produktas – tam tikri alkilfosfatų esteriai (AFE), kurių KN kodai šiuo metu yra ex 2919 90 00 (TARIC kodai 2919 90 00 50 ir 2919 90 00 65) ir ex 3824 99 92 (TARIC kodas 3824 99 92 38).

(25) AFE – tam tikri alkilfosfatų esteriai, pagaminti tik iš dviejų arba trijų anglies atomų ilgio šoninių grandinių (taip pat apimančių chlorintas alkilines grandines), kurių sudėtyje esantis fosforas sudaro ne mažiau kaip 9 % masės ir kurių klampa nuo 1 iki 100 mPa·s (20–25 °C temperatūroje), o Cheminių medžiagų santrumpų tarnybos (CAS) kodai yra 13674-84-5, 1244733-77-4 ir 78-40-0.

(26) AFE apima dviejų rūšių produktus: tri(2-chlor-1-metiletil)fosfatą (TCPP) ir trietilfosfatą (TEP). AFE paprastai naudojami kaip antipirenas gaminant standžias ir lanksčias putų plokštes.

(27) Kalbant apie produkto apibrėžtąją sritį, pažymėtina, kad po pirminio faktų atskleidimo eksportuojantis gamintojas „Shandong Yarong“, Kinijos asociacija CPCIF, įgaliota atstovauti šešiems Kinijos eksportuojantiems AFE gamintojams, įskaitant tris atrinktus eksportuojančius gamintojus, abu importuotojai („Quimidroga“ ir „Shekoy Europe“) ir abu naudotojai („Kingspan“ ir „Purinova“) vėl paprašė neįtraukti TEP į tyrimo produkto apibrėžtąją sritį, kaip nurodyta laikinojo reglamento 36–49 konstatuojamosiose dalyse. Šios šalys pakartojo savo tvirtinimą, kad TCPP ir TEP skiriasi savo gamybos procesu ir fizinėmis, techninėmis ir cheminėmis savybėmis, taip pat savo naudojimo paskirtimi ir jų negalima vienas kitu pakeisti.

(28) Skundo pateikėjai pripažino, kad TCPP ir TEP nėra tapatūs produktai, tačiau jie yra vienintelės dvi produkto rūšys, kurios atitinka objektyvią tiriamojo produkto apibrėžtį, grindžiamą tomis pačiomis pagrindinėmis fizinėmis, cheminėmis ir techninėmis savybėmis, panašių žaliavų naudojimu ir panašiu gamybos procesu, ta pačia naudojimo paskirtimi ir tais pačiais platinimo kanalais, taip pat konkuravimu toje pačioje rinkoje.

(29) „Shandong Yarong“, CPCIF, „Quimidroga“, „Shekoy Europe“, „Kingspan“ ir „Purinova“ tvirtino, kad TCPP ir TEP skiriasi savo molekuline struktūra ir cheminėmis savybėmis, todėl jų esminės fizinės, techninės ir cheminės savybės nėra panašios. CPCIF, „Shandong Yarong“, „Quimidroga“ ir „Purinova“ nurodė, kad abiejų rūšių produktai priklauso skirtingoms esterių grupėms, nes TCPP yra chlorintas / halogenintas organofosfatas, o TEP yra nechlorintas / halogenų neturintis organofosfatas. Chloro buvimas turi įtakos bendroms produkto savybėms, įskaitant jo virimo temperatūrą, klampumą, tankį ir poveikį aplinkai.

(30) „Shandong Yarong“ ir „Quimidroga“ manė, kad produkto apibrėžtis parengta formaliai, kad apimtų ir TCPP, ir TEP, tačiau TCPP sudėtyje esantis chloro kiekis, kaip ir fosforo kiekis, yra antipirenų sudedamoji dalis, ir turėjo būti įtrauktas į produkto apibrėžtį. „Kingspan“ teigė, kad produkto apibrėžtis parengta savavališkai ir suformuluota taip, kad apimtų tik TCPP ir TEP, be jokių objektyvių priežasčių neįtraukiant kitų antipirenų ir fosfatų, kurie gali būti naudojami gaminant poliuretano (PUR) arba poliizocianurato (PIR) putų plokštes.

(31) Skundo pateikėjai teigė, kad pirmiau pateiktuose tvirtinimuose neatsižvelgiama į tikrąją padėtį rinkoje ir jos dinamiką, ir kad TCPP negalėtų būti pakeistas jokiais kitais antipirenais ar fosfatais, pvz., TEP, atsižvelgiant į svarbiausias jo paskirtis. Nors skundo pateikėjai pripažino, kad TEP naudojimas vietoj TCPP nėra visais atvejais automatinis, jie teigė, kad PUR ir PIR putų plokščių gamintojai jau naudoja TEP kaip TCPP pakaitalą, kaip nurodė tokie naudotojai kaip BASF ir „Kingspan“.

(32) Kaip nurodyta laikinojo reglamento 31, 32 ir 44 konstatuojamosiose dalyse, Komisija pripažino, kad TCPP ir TEP nėra tapačių rūšių produktai, nes TCPP ir TEP molekulinė struktūra ir tam tikros cheminės savybės skiriasi, tačiau jų pagrindinės fizinės, techninės ir cheminės savybės yra panašios. Dėl to jie laikomi panašiais produktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje. Pagal minėtą nuostatą panašus produktas gali būti tapatus produktas arba produktas, kurio savybės labai panašios į tiriamojo produkto savybes. TCPP ir TEP turi labai panašių savybių – jie abu yra alkilfosfatų esteriai, pagaminti tik iš dviejų arba trijų anglies atomų ilgio šoninių grandinių (taip pat apimančių chlorintas alkilines grandines), kurių sudėtyje esantis fosforas sudaro ne mažiau kaip 9 % masės ir kurių klampa nuo 1 iki 100 mPa s (20–25 °C temperatūroje), kurie abu gali būti naudojami kaip antipirenai gaminant standžias putų plokštes.

(33) Komisija gali savo nuožiūra apibrėžti produkto apibrėžtąją sritį ir vykdydama šį tyrimą nustatė, kad abiejų rūšių produktai gali būti naudojami ir yra naudojami kaip antipirenai. Tai, kad TCPP yra chlorintas organofosfatas, o TEP yra nechlorintas organofosfatas, nekeičia šios išvados. Tai, kad jų paskirtis yra panaši, patvirtinta per tikrinamąjį vizitą „Kingspan“, kuri naudoja tiek TCPP, tiek TEP kaip antipirenus standžioms putų plokštėms gaminti ir yra svarbus Kinijos kilmės AFE importuotojas, patalpose. Nors gali būti, kad TEP gali būti naudojamas ne tik kaip antipirenas, Komisija nustatė, kad abiejų rūšių produktai, kalbant apie paskirtį, tiesiogiai konkuruoja reikšminga dalimi, t. y. naudojant juos kaip antipirenus standžioms putų plokštėms gaminti. Be to, duomenys, kuriais remiantis šiame tyrime buvo padarytos išvados dėl dempingo, žalos ir jų priežastinio ryšio, buvo susiję su abiem produktais.

(34) Po galutinio faktų atskleidimo „Kingspan“, „Quimidroga“, CPCIF ir „Shandong Yarong“ pakartojo tvirtinimus dėl molekulinės struktūros skirtumų ir cheminių bei fizinių savybių skirtumų, kurie jau buvo aptarti 27–33 konstatuojamosiose dalyse.

(35) Po galutinio faktų atskleidimo „Kingspan“ nurodė Jungtinėse Amerikos Valstijose (toliau – JAV) dėl antipirenų vykdomą antidempingo ir antisubsidijų tyrimą, kurio produkto apibrėžtoji sritis, be TCPP ir TEP, apima trečią antipireną – tris (1,3-dichlorizopropil) fosfatą (TDCP). JAV atliekant šį tyrimą ICL, kuri yra viena iš skundo pateikėjų, pripažino, kad į šį tyrimą taip pat buvo numatyta įtraukti TDCP. „Kingspan“ tvirtino, kad tai rodo, kad šiame tyrime naudota produkto apibrėžtoji sritis nustatyta savavališkai. Tačiau primenama, kad Komisijai nėra privalomi sprendimai, priimti atliekant tyrimus kitose jurisdikcijose. Be to, kaip paaiškinta 33 konstatuojamojoje dalyje, Komisija turi diskreciją apibrėžti produkto apibrėžtąją sritį, todėl tvirtinimas buvo atmestas.

(36) Po galutinio faktų atskleidimo „Kingspan“ ir „Quimidroga“ tvirtino, kad „Lanxess“ savo iniciatyva atliktas TCPP perklasifikavimas, jį priskiriant 2 kategorijos kancerogeninėms medžiagoms (produktams, kurie, kaip įtariama, yra vėžio sukėlėjai), ir numatomas Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) perklasifikavimas, turėjo būti paminėti, nes tai yra dar viena priežastis, kodėl TEP nėra panašus į TCPP. Tačiau tai, kad chlorintas TCPP ir TEP be halogenų skiriasi įvairiais aspektais, įskaitant visų pirma poveikį aplinkai, jau aptartas 29–33 konstatuojamosiose dalyse. Jei ECHA patvirtintų diferencijavimą pagal kancerogeniškumą, tai nepakeistų 33 konstatuojamojoje dalyje pateiktos išvados, todėl šis teiginys buvo atmestas.

(37) CPCIF ir „Shandong Yarong“ teigimu, abiejų rūšių produktų gamybos procesas yra skirtingas ir juos gaminant naudojamos skirtingos gamybos linijos. TCPP ir TEP gamybos negalima vienos kita pakeisti naudojant tą pačią gamybos liniją, todėl šių rūšių produktai negali būti pakeičiami vienas kitu. „Shandong Yarong“ tvirtino, kad Komisija, atlikusi antidempingo tyrimą dėl tam tikrų besiūlių vamzdžių ir vamzdelių iš geležies arba plieno ([5]), padarė išvadą, kad produktai, kurių negalima tiesiogiai vienas kitu pakeisti, gali patekti į tą pačią produkto apibrėžtąją sritį, jei gamintojai gali pakeisti vienos rūšies produkto gamybą į kitos rūšies produkto gamybą naudodami tą pačią gamybos liniją, o TCPP ir TEP šių sąlygų neatitinka. Be to, „Quimidroga“ ir „Purinova“ teigimu, Komisija neatsižvelgė į tai, kad TEP nėra gaminamas Sąjungoje. Kad galėtų pradėti gaminti TEP, Sąjungos pramonė turėtų sumontuoti reikiamą įrangą, kuriai reikėtų didelių investicijų.

(38) Komisija nustatė, kad abiejų rūšių produktus gamino tie patys eksportuojantys gamintojai ir jie buvo parduoti tiems patiems importuotojams ir naudotojams tam pačiam galutiniam naudojimui. Todėl kalbant apie paklausą, jų pakeičiamumo vienas kitu laipsnis buvo didelis. Kadangi šie produktai yra cheminė medžiaga, galimybė vieno produkto gamybą pakeisti kito produkto gamyba naudojant tą pačią gamybos liniją nėra lemiamas elementas nustatant, ar jie laikytini panašiais produktais. Remdamasi pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalimi, Komisija padarė išvadą, kad Sąjungos pramonei nereikia gaminti visų rūšių iš nagrinėjamosios šalies importuojamiems produktams, patenkantiems į produkto apibrėžtąją sritį, tapačių produktų. Todėl tai, kad Sąjungos pramonė, nusprendusi vėl gaminti TEP, turėtų vykdyti dideles investicijas, nebuvo laikoma lemiamu veiksniu nustatant, ar TEP laikytinas į TCPP panašiu produktu.

(39) Po galutinio faktų atskleidimo „Quimidroga“ tvirtino, kad 38 konstatuojamojoje dalyje nurodytas pakeičiamumas paklausos atžvilgiu neįrodo pakeičiamumo. Pakeičiamumo paklausos atžvilgiu sąvoka grindžiama tuo, kad nustatyta, kad eksportuojantys gamintojai gamina ir parduoda abiejų rūšių produktus tiems patiems klientams. Tačiau Komisija manė, kad pakeičiamumas paklausos atžvilgiu tiesiog parodo, kad tam tikrų rūšių produktai gali būti pakeičiami tam tikrais galutinio vartojimo tikslais. Siekdama įrodyti pakeičiamumą, Komisija išnagrinėjo naudotojų pateiktus duomenis, kaip paaiškinta 49 konstatuojamojoje dalyje. Todėl į šį tvirtinimą neatsižvelgta.

(40) Po galutinio faktų atskleidimo CPCIF ir „Shandong Yarong“ tvirtino, kad tai, kad Sąjungos pramonė turėtų daug investuoti, kad galėtų pradėti vėl gaminti TEP, rodo, kad TCPP ir TEP nėra tarpusavyje pakeičiami. „Shandong Yarong“ taip pat ginčijo Komisijos išvadą 38 konstatuojamojoje dalyje, kad galimybė pakeisti TCPP gamybą TEP gamyba (arba atvirkščiai) naudojant tą pačią gamybos liniją nėra lemiamas veiksnys vertinant produkto rūšių panašumą, nes AFE yra cheminis produktas. Komisija pripažino, kad TCPP ir TEP gamybos procesas skiriasi,

([5]) 2017 m. gegužės 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/804, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies (išskyrus ketų) arba plieno (išskyrus nerūdijantįjį plieną), apskritimo formos skerspjūvio, kurių išorinis skersmuo didesnis kaip 406,4 mm, nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 121, 2017 5 12, p. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/804/oj) 27 konstatuojamoji dalis.

tačiau tai nekeičia fakto, kad jie yra labai tarpusavyje pakeičiami. Todėl tai, kad Sąjungos pramonei reikėtų investuoti į kitos rūšies produkto gamybą, nėra tinkamas argumentas, kuriuo remiantis galima daryti išvadą, kad produkto rūšys nėra panašios, viena kita pakeičiamos arba pakaitalai. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(41) „Quimidroga“ taip pat teigė, kad laikinojo reglamento 46 konstatuojamojoje dalyje nurodytas tik su fosforo kiekiu susijęs antipirenų veiksmingumas, tačiau turėtų būti laikoma, kad, palyginti su TCPP, visų antipireninių TEP komponentų ir elementų reikia 2,47 karto daugiau, kad būtų pasiektas toks pats antipirenų veiksmingumas. Tačiau pridėjus šį TEP kiekį, pasikeistų galutinio produkto klampa, o tai neigiamai paveiktų kokybę ir veiksmingumą. „Quimidroga“, „Kingspan“ ir „Purinova“ nurodė, kad norint gauti panašų galutinį produktą reikia kitokios įrangos ir pakeisti cheminių komponentų formuluotę, o tai lemia dideles išlaidas ir vėlavimą.

(42) Skundo pateikėjai nurodė, kad antipirenų veiksmingumas negali būti grindžiamas jokiais skaičiavimais, susijusiais tik su cheminių elementų, pvz., fosforo ir chloro, kiekiu, nes AFE naudotojai savo produktams gali naudoti skirtingas formuluotes.

(43) Komisija nustatė, kad, norint pereiti nuo TCPP prie TEP, iš tiesų būtina pakeisti cheminių komponentų formuluotę. Tačiau iš patikrinto naudotojo ji sužinojo, kad šios sąnaudos nedidelės, palyginti su produktų, kurių sudėtyje yra AFE, apyvarta.

(44) Po galutinio faktų atskleidimo „Kingspan“ tvirtino, kad tikrinamojo vizito ataskaita ir dokumentais, kuriuose „Kingspan“ pateikė įrodymų, kad norint pakeisti TEP TCPP (arba atvirkščiai) reikia brangiai kainuojančio formuluotės pakeitimo ir pakartotinio sertifikavimo bei didelių kapitalo išlaidų investicijų gamybos įrenginiams modifikuoti, prieštaraujama Komisijos išvadai, kad TCPP ir TEP gali būti vienas kitu pakeičiami. Komisija neginčija ir neignoruoja to, kad norint šių dviejų produktų gamybą pakeisti viena kita būtų patirtos didelės sąnaudos, tačiau, kaip paaiškinta 49 konstatuojamojoje dalyje, šios sąnaudos netrukdo TCPP pakeisti TEP gaminant standžias putų plokštes. Be to, nė viena suinteresuotoji šalis negalėjo įrodyti, kad nėra pakeičiamumo paklausos atžvilgiu.

(45) Po galutinio faktų atskleidimo „Kingspan“ tvirtino, kad Komisija 43 konstatuojamojoje dalyje neatsižvelgė į pakartotinio sertifikavimo ir kapitalo išlaidų (*capex*) sąnaudas, susijusias su formuluotės pakeitimu. Komisija paaiškina, kad bendros formuluotės pakeitimo ir pakartotinio sertifikavimo išlaidos taip pat yra nedidelės, palyginti su produktų, kurių sudėtyje yra AFE, apyvarta. Nustatyta, kad net pridėjus kapitalo išlaidas netrukdoma gaminant standžias putų plokštes naudoti TEP, o ne TCPP.

(46) CPCIF ir „Shandong Yarong“, „Kingspan“, „Purinova“ ir „Quimidroga“ tvirtino, kad TCPP daugiausia naudojamas kaip antipirenas gaminant standžias ir lanksčias poliuretano putų plokštes, tačiau TEP naudojamas kaip polimerų, gumos ir plastikų plastifikatorius ir tik kartais kaip antipirenas. Be to, jų pardavimo ir platinimo kanalai nėra tie patys ir jie tarpusavyje tiesiogiai nekonkuruoja. CPCIF teigė, kad nors teoriškai TEP galėtų būti naudojamas kaip antipirenas gaminant PUR arba PIR putų plokštes, tai nebūtų ekonomiškai perspektyvu, nes TEP kaina yra didesnė. „Shandong Yarong“ taip pat teigė, kad net jei TEP naudojamas kaip antipirenas, jis paprastai maišomas su kitų rūšių antipirenais, kad būtų gautas galutinis produktas, todėl jis nėra panašus į TCPP. „Shekoy Europe“ teigė, kad TCPP ir TEP nėra vienas kitu pakeičiami, o veikiau papildo vienas kitą gaminant tokias standžias putų plokštes kaip PIR.

(47) „Quimidroga“ teigė, kad Komisija neatsižvelgė į tai, kad TEP ir TCPP negalima vieno kitu pakeisti kalbant apie visas skirtingas AFE paskirtis, ir kad yra kitų medžiagų, kurios gaminant PUR ir PIR putų plokštes gali būti naudojamos kaip antipirenai.

(48) Tačiau „Kingspan“ ir „Purinova“ patvirtino Komisijos išvadą, kad TCPP ir TEP gali būti vienas kitu pakeičiami, kai gamybos linijos yra nepertraukiamos, pvz., gaminant plokštes.

(49) Kaip nurodyta 33 konstatuojamojoje dalyje, skirtingų rūšių produktų galutinė paskirtis gali būti skirtinga. Tačiau nė viena suinteresuotoji šalis neneigė, kad ir TCPP, ir TEP gali būti naudojami standžioms putų plokštėms gaminti, ir nepateikė tai paneigiančių įrodymų. Tai patvirtino naudotojų pateiktos informacijos analizė, kurią atlikusi Komisija nustatė, kad gaminant standžias putų plokštes įmanoma visiškai pakeisti TCPP į TEP ir naudoti TCPP ir TEP kiekvieną atskirai kaip antipirenus konkuruojantiems produktams gaminti. Ji nenustatė, kad abiejų rūšių produktai galėtų būti naudojami tik kaip vienas kitą papildantys produktai.

(50) Todėl tvirtinimai dėl prašymo neįtraukti TEP į produkto apibrėžtąją sritį turi būti atmesti ir Komisija patvirtino savo negalutinę išvadą dėl produkto apibrėžtosios srities.

(51) Po galutinio faktų atskleidimo „Quimidroga“ tvirtino, kad Komisija nepateikė duomenų apie atitinkamas TCPP ir TEP dalis standžiose ir lanksčiose putų plokštėse, ir teigė, kad ši informacija buvo būtina išsamiai pakeičiamumo analizei atlikti. Tačiau dabartinis TCPP arba TEP suvartojimo lygis nėra svarbus vertinant šių produktų pakeičiamumą vienas kitu. Kitaip tariant, net jei TEP nebūtų naudojamas tam tikrai paskirčiai, tai nereiškia, kad jų pakeitimas vienas kitu yra neįmanomas. Todėl į šį tvirtinimą neatsižvelgta.

(52) Po galutinio faktų atskleidimo „Quimidroga“ tvirtino, kad Komisijos pakeičiamumo analizėje susitelkiama tik į standžias putų plokštes ir neatsižvelgiama į lanksčias putų plokštes. Tačiau svarbu pažymėti, kad, kaip nurodyta laikinojo reglamento 46 konstatuojamojoje dalyje ir neginčyta nė vienos suinteresuotosios šalies, standžios putų plokštės sudaro maždaug du trečdalius AFE naudojimo paskirčių. Todėl Komisija mano, kad pakeičiamumas buvo tinkamai įrodytas, ir tvirtinimas buvo atmestas.

(53) Po galutinio faktų atskleidimo „Quimidroga“ tvirtino, kad nėra jokių įrodymų, kad TEP naudojamas kaip atskiras antipirenas standžiose putų plokštėse. Tačiau, kaip paaiškinta 49 konstatuojamojoje dalyje, Komisija nustatė, kad TEP galima naudoti kaip vienintelius AFE standžiose putų plokštėse. Todėl „Quimidroga“ tvirtinimas buvo atmestas.

(54) „Shandong Yarong“ nurodė 49 konstatuojamąją dalį teigdama, kad tai, kad TCPP ir TEP gali būti naudojami gaminant standžias putų plokštes, neįrodo, kad abu produktai turi tuos pačius galutinius naudotojus ir (arba) juos galima pakeisti vienas kitu, nes norint TCPP pakeisti TEP reikia brangiai kainuojančio formuluotės keitimo, pakartotinio sertifikavimo ir kapitalo sąnaudų. Tačiau, kaip paaiškinta 45 konstatuojamojoje dalyje, šios išlaidos netrukdė TCPP pakeisti TEP gaminant standžias putų plokštes. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(55) „Purinova“ paprašė neįtraukti TEP ir TCPP, naudojamų PIR ir PUR termoizoliacinėms sistemoms gaminti, dėl nepakankamo Sąjungos pramonės AFE gamybos pajėgumo ir šių termoizoliacinių sistemų būtinybės, kad būtų pasiekti Sąjungos klimato srities tikslai, nepateikdama išsamesnės informacijos ar įrodymų šiems tvirtinimams pagrįsti.

(56) Kadangi didžioji dalis iš Kinijos importuojamų AFE naudojama PIR ir PUR termoizoliacinėms sistemoms gaminti, priemonių netaikymas šiam importui nepašalintų žalingo dempingo poveikio ir dėl to antidempingo priemonės taptų neveiksmingos. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(57) Kadangi kitų pastabų dėl produkto apibrėžtosios srities ir panašaus produkto negauta, laikinojo reglamento 30–49 konstatuojamosiose dalyse padarytos išvados patvirtintos.

3. **DEMPINGAS**

3.1. **Normaliosios vertės nustatymo pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį procedūra**

(58) Komisija pastabų dėl normaliosios vertės nustatymo pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį procedūros šiuo atveju negavo.

(59) Todėl patvirtinamos 61 konstatuojamojoje dalyje pateiktos Komisijos negalutinės išvados.

3.2. **Normalioji vertė**

(60) Komisija negavo jokių pastabų dėl laikinojo reglamento 63 konstatuojamojoje dalyje pateikto teiginio, kuriame išdėstytos pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies sąlygos.

(61) Todėl patvirtinamos 64 konstatuojamojoje dalyje pateiktos Komisijos negalutinės išvados.

3.3. **Didelių iškraipymų buvimas**

(62) Komisija iš susijusio importuotojo „Shekoy Europe“ (susijusio su bendradarbiaujančiu neatrinktu Kinijos eksportuojančiu gamintoju „Jiangsu Yoke“) ir atrinkto Kinijos eksportuojančio gamintojo „Anhui RunYue“ gavo pastabų dėl įrodymų, kad esama didelių iškraipymų.

(63) Pirma, bendrovė „Shekoy Europe“ tvirtino, kad jos savininkas („Jiangsu Yoke“) nepriklausė valstybei, kaip nurodyta laikinojo reglamento 82, 86 ir 90 konstatuojamosiose dalyse. Komisija pažymėjo, kad šiose konstatuojamosiose dalyse pateikta Komisijos parengta skunde pateiktos informacijos santrauka, o ne Komisijos išvados. Komisijos analizė pateikta laikinojo reglamento 150–156 konstatuojamosiose dalyse ir jose nebuvo nurodyta „Jiangsu Yoke“ nuosavybės struktūra.

(64) Todėl 150–156 konstatuojamosiose dalyse pateiktos Komisijos išvados dėl Kinijos valstybės įtakos AFE sektoriuje nebuvo grindžiamos „Jiangsu Yoke“ nuosavybe.

(65) Antra, „Shekoy Europe“ teigė, kad narystė Kinijos komunistų partijoje (toliau – KKP) yra pernelyg nekonkretus veiksnys, kad jis būtų svarbus Komisijai atliekant analizę.

(66) Komisija šią analizę atmeta. Atsižvelgiant į KKP pagrindinį vaidmenį, kaip nustatyta Kinijos Liaudies Respublikos Konstitucijoje, 100 mln. žmonių narystė rodo KKP įtaką. Tai, kad 50 mln. iš jų eina vadovaujamas pareigas, tik patvirtina, kad KKP užtikrintai valdo Kinijos ekonomiką, ir tai vienintelis svarbus elementas vertinant, ar esama iškraipymų.

(67) Jokiose „Shekoy Europe“ pastabose neišreikšta abejonių dėl laikinojo reglamento 157–166 konstatuojamosiose dalyse Komisijos išdėstytų išvadų.

(68) „Shekoy Europe“ taip pat pateikė pastabą, kad fosforo eksportas iš Kinijos buvo reguliuojamas dėl trąšų gamybos, o ne AFE gamybos.

(69) Komisija pripažino šią analizę ir pažymėjo, kad ja neprieštaraujama laikinojo reglamento 167–178 konstatuojamosiose dalyse išdėstytoms išvadoms, kuriose teigiama, kad Kinijos vyriausybė riboja AFE gamybai reikalingų žaliavų eksportą.

(70) Komisija pateikia tokį patį atsakymą į „Shekoy Europe“ pastabas dėl etanolio gamybos ir nurodo, kad TEP nėra pagrindinė etanolio gamybos priežastis.

(71) „Shekoy Europe“ taip pat nesutiko su skunde pateikta analize, pagal kurią TCPP arba TEP gamyba priklausytų 106 konstatuojamojoje dalyje nurodytoms strateginėms besiformuojančioms pramonės šakoms.

(72) Komisija atkreipė dėmesį į laikinojo reglamento 107 konstatuojamojoje dalyje apibendrintus skunde pateiktus įrodymus, kad antipirenams akivaizdžiai gali būti taikoma konkurenciją iškraipanti vyriausybės parama, aprašyta laikinojo reglamento 167–178 konstatuojamosiose dalyse.

(73) Galiausiai „Shekoy Europe“ pateikė analizę, pagal kurią 14-uoju penkmečio planu būtų panaikinta didelė dalis *hukou* sistemos ([6]) Kinijoje ir nėra darbo užmokesčio vietos ir ne vietos darbuotojams skirtumų.

(74) Komisija šią analizę atmetė. 14-ojo penkmečio plano XXVIII straipsnio 1 dalimi reformuojama *hukou* sistema, tačiau išlaikoma vidaus darbo jėgos migracijos reguliavimo sistema. Komisija KLR darbo teisėje taip pat nerado jokios informacijos, kuria būtų galima pagrįsti „Shekoy Europe“ atliktą darbo užmokesčio lygio analizę.

(75) Todėl šiose pastabose neišreikšta jokių abejonių dėl laikinojo reglamento 184–187 konstatuojamosiose dalyse Komisijos išdėstytų išvadų.

([6]) Laikinojo reglamento 120 konstatuojamojoje dalyje *hukou* sistema vadinama namų ūkių registravimo sistema.

(76) „Anhui RunYue“ pateikė pastabą, kad laikinojo reglamento 69 konstatuojamojoje dalyje nurodyta ataskaita dėl Kinijos buvo parengta 2017 m. ir kad šioje ataskaitoje pateiktos išvados dabar jau yra pasenusios.

(77) Komisija pažymėjo, kad „Anhui RunYue“ tą patį nurodė pastabose dėl pirmojo pranešimo, ir laikinojo reglamento 222–224 konstatuojamosiose dalyse jų tvirtinimas buvo atmestas. Be to, laikinajame reglamente pateiktos Komisijos išvados atitinka 2024 m. balandžio mėn. paskelbtą atnaujintą ataskaitą dėl Kinijos ([7]).

(78) „Anhui RunYue“ taip pat teigė, kad 14-asis penkmečio planas nėra privalomai taikomas dokumentas.

(79) Komisija dar kartą atmetė šį tvirtinimą, kuris jau buvo atmestas laikinojo reglamento 226–227 konstatuojamosiose dalyse. Komisija sutiko su „Anhui“, kad laikinojo reglamento 227 konstatuojamojoje dalyje cituotas 14-ojo penkmečio plano skirsnis visų pirma skirtas Kinijos valdžios institucijoms, atsakingoms už plano įgyvendinimą. Būtent dėl plane visoms šioms institucijoms pateiktų aiškių nurodymų ekonominės veiklos vykdytojai, pavyzdžiui, „Anhui RunYue“, gali naudotis palankia politine aplinka ir išteklių paskirstymu.

(80) „Anhui RunYue“ taip pat teigė, kad Kinijos komunistų partija (toliau – KKP) nekontroliuoja Kinijos rinkos ekonomikos.

(81) Komisija su šiuo tvirtinimu nesutiko. Pagrindinis KKP vaidmuo išsamiai aprašytas laikinojo reglamento 133–149 konstatuojamosiose dalyse.

(82) Kad pagrįstų savo teiginį, „Anhui RunYue“ taip pat pacitavo 2020 m. gegužės 11 d. paskelbtas Kinijos komunistų partijos centrinio komiteto ir Valstybės Tarybos nuomones dėl socialistinės rinkos ekonomikos sistemos tobulinimo spartinimo naujame amžiuje ([8]).

(83) „Anhui RunYue“ pateikta citata iš šio vyriausybės politikos dokumento nepakeitė šių laikinojo reglamento išvadų, atsižvelgiant taip pat į tai, kad ši citata yra labai selektyvi. Komisija pažymėjo, kad šių nuomonių 1 punkto 2 papunktyje aiškiai nurodyta daug sąvokų, tiesiogiai rodančių didelius valstybės sukeltus iškraipymus, pavyzdžiui: „laikytis principų, kuriais įtvirtinamas ir stiprinimas bendras Kinijos komunistų partijos vadovavimas“ arba „laikytis principų, kuriais įtvirtinamos ir tobulinamos pagrindinės socialistinės ekonominės sistemos, pavyzdžiui, išvien vystoma ekonomika, kurios pagrindas būtų valstybės nuosavybė, išteklių paskirstymas pagal darbą, įvairių išteklių paskirstymo metodų sambūvis ir socialistinės rinkos ekonomikos sistema, taip pat užtikrinti natūralią Kinijos socialistinės sistemos ir rinkos ekonomikos darną, kad būtų suteiktos svarbios institucinės garantijos skatinant aukštos kokybės plėtrą ir kuriant modernią ekonominę sistemą.“

(84) „Anhui RunYue“ taip pat tvirtino, kad iš tiesų Kinija užtikrina bankroto įstatymų laikymąsi, o tai prieštarauja laikinojo reglamento 179–183 konstatuojamosiose dalyse pateiktoms Komisijos išvadoms.

(85) „Anhui RunYue“ nepateikė jokių įrodymų, patvirtinančių, kad šios išvados yra neteisingos arba kad „Anhui“ nėra taikomi šiuo metu galiojantys įstatymai.

(86) Galiausiai „Anhui RunYue“ tvirtino, kad nėra įrodymų, kad darbo užmokestis Kinijoje yra iškraipytas.

(87) Komisija taip pat atmetė šį tvirtinimą, kuriuo prieštaraujama laikinojo reglamento 184–186 konstatuojamosiose dalyse padarytoms išvadoms. „Anhui RunYue“ nepateikė jokių įrodymų, patvirtinančių, kad šios išvados yra neteisingos arba kad „Anhui“ nėra taikomi šiuo metu galiojantys darbo teisės aktai.

(88) Todėl patvirtinamos laikinojo reglamento 65–204 ir 236–238 konstatuojamosiose dalyse pateiktos Komisijos negalutinės išvados dėl iškraipymų Kinijoje.

([7]) Komisijos tarnybų darbinis dokumentas dėl didelių Kinijos Liaudies Respublikos ekonomikos iškraipymų prekybos apsaugos tyrimų tikslais (2024 m. balandžio 10 d., SWD(2024) 91 *final*).

([8]) https://www.rmzxb.com.cn/c/2020-05-18/2574667.shtml, žiūrėta 2024 m. gegužės 7 d.

3.4. **Tipiška šalis**

(89) Pirminiame etape Komisija informavo suinteresuotąsias šalis apie savo sprendimą tipiška šalimi pasirinkti Braziliją ir paaiškino tą sprendimą laikinojo reglamento 239–266 konstatuojamosiose dalyse.

(90) Paskelbus laikinąjį reglamentą, Komisija gavo prekybos asociacijos CPCIF ir susijusio importuotojo „Shekoy Europe“ pastabų dėl tipiškos šalies pasirinkimo.

(91) CPCIF nuomone, Komisija nesilaikė reglamento 2 straipsnio 6a dalyje nustatytų tipiškos šalies pasirinkimo reikalavimų, nes nėra jokios kitos AFE gaminančios pasaulio šalies, kurios ekonominio išsivystymo lygis būtų panašus į Kinijos, todėl tinkamos tipiškos šalies nebuvo. Todėl CPCIF paprašė Komisijos iš naujo apsvarstyti antidempingo muitus, nustatytus naudojant Braziliją kaip tipišką šalį.

(92) „Shekoy Europe“ nesutiko, kad Brazilija būtų naudojama kaip tipiška šalis, nes jos chemijos pramonė buvo maža, ji buvo labai priklausoma nuo importo, o jos infrastruktūra buvo prastos kokybės.

(93) Komisija metodą, taikytą pasirenkant Braziliją tipiška šalimi, paaiškino laikinojo reglamento 239 ir 266 konstatuojamosiose dalyse. Kai nė vienoje šalyje, kurios ekonominio išsivystymo lygis yra panašus į Kinijos, tiriamasis produktas negaminamas, Komisijos praktika yra nustatyti produktą, priklausantį tai pačiai bendrajai tiriamojo produkto kategorijai ir (arba) sektoriui, ir ieškoti jį gaminančios šalies, kuri kaip ir Kinija priklauso didesnių vidutinių pajamų šalių grupei, kaip paskelbė Pasaulio bankas ([9]). Normaliajai vertei nustatyti reikalingi duomenys gaunami iš šios tipiškos šalies.

(94) Brazilija pasirinkta tipiška šalimi remiantis šiais kriterijais ir laikantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies, nes Brazilija buvo didesnių vidutinių pajamų šalis, gaminanti plastifikatorius, t. y. produktą, kurį Komisija laiko priklausančiu tai pačiai bendrajai kategorijai kaip ir AFE, ir atsižvelgiant į tai, kad atitinkami duomenys buvo lengvai prieinami.

(95) Nereikia vertinti pramonės sektoriaus brandos ar infrastruktūros kokybės, nes tai nėra atrankos kriterijai, pagal kuriuos pasirenkama tipiška šalis.

(96) Todėl tiek CPCIF, tiek „Shekoy Europe“ pastabos buvo atmestos, nes jos nepakeitė to, kad Brazilija pasirinkta kaip tipiška šalis.

(97) CPCIF dar kartą pateikė pirminiame etape jau teiktas pastabas, susijusias su tuo, kad plastifikatoriai nėra į AFE panašus produktas. Tą pačią pastabą pateikė „Shekoy Europe“. Nė viena šalis nenurodė panašaus produkto, kuris būtų tinkamesnė alternatyva.

(98) Komisija paaiškino, kodėl laikinojo reglamento 255–256 konstatuojamosiose dalyse ji nusprendė, kad plastifikatoriai priskiriami tai pačiai bendrajai kategorijai kaip ir AFE. Nei CPCIF, nei „Shekoy Europe“ savo pastabose šių išvadų nepaneigė.

(99) Todėl patvirtinamos 266 konstatuojamojoje dalyje pateiktos Komisijos negalutinės išvados.

(100) Po galutinio faktų atskleidimo CPCIF pakartojo pirminiame etape pateiktą tvirtinimą, kad Komisija neturėtų naudoti Brazilijos kaip tipiškos šalies. CPCIF nepateikė jokių naujų argumentų ir pasiūlymų dėl alternatyvių tipiškų šalių.

(101) CPCIF taip pat teigė, kad neteisinga, kad Komisija neatsižvelgė į pramonės sektoriaus brandą pasirinkdama tipišką šalį, nes esminiai pramonės sektoriaus ekonominės padėties skirtumai gali turėti didžiulį poveikį atitinkamos šalies tinkamumui.

(102) Komisija šiuos tvirtinimus atmetė dėl priežasčių, kurias paaiškino šio reglamento 94 ir 95 konstatuojamosiose dalyse.

([9]) https://datahelpdesk.worldbank.org/knowledgebase/articles/906519-world-bank-country-and-lending-groups.

3.4.1. *Žaliavos*

(103) Pastabose dėl laikinojo reglamento Kinijos eksportuojantis gamintojas „Anhui RunYue“ dar kartą paprašė Komisijos pakoreguoti GTA žaliavų kainų duomenis, kad būtų pašalintos jūrų frachto sąnaudos ir draudimo mokesčiai, nes Kinijos gamintojai žaliavas pirko vietos rinkoje, mokėdami kainas, į kurias šios sąnaudos nebuvo įtrauktos.

(104) Kaip jau paaiškinta laikinojo reglamento 288 konstatuojamojoje dalyje, Komisija nustatė tipiškos šalies vidaus rinkoje esančių gamybos išteklių pirkimo kainą.

(105) Todėl Komisija nuosekliai naudojo CIF importo kainą ir pridėjo taikytinus importo muitus ir transporto išlaidas, siekdama užtikrinti, kad lyginamasis dydis atitiktų tipiškos šalies pristatymo gamintojui prie gamyklos vartų lygį.

(106) Kadangi „Anhui RunYue“ nepateikė jokių naujų argumentų šiam teiginiui pagrįsti, Komisija jį atmetė.

(107) Pastabose dėl pirminio faktų atskleidimo Kinijos eksportuojantis gamintojas „Shandong Yarong“ paprašė atskleisti fosforo oksichlorido ($POCl_3$) lyginamojo dydžio apskaičiavimą, nors šis lyginamasis dydis buvo naudojamas tik vieno iš atrinktų jo konkurentų – „Anhui RunYue“ – produktų normaliajai vertei apskaičiuoti.

(108) Komisija atmetė „Shandong Yarong“ prašymą, nes informacija buvo konfidenciali ir lyginamasis dydis nebuvo naudojamas jos produktų normaliajai vertei apskaičiuoti.

(109) Po galutinio faktų atskleidimo „Shandong Yarong“ pakartojo savo prašymą atskleisti $POCl_3$ lyginamąjį dydį. Kaip nurodyta 108 konstatuojamojoje dalyje, lyginamojo dydžio peržiūra neturėjo poveikio „Shandong Yarong“ normaliajai vertei ir dempingo skirtumui, o atskleistoje informacijoje buvo konfidencialios informacijos. Todėl šis tvirtinimas vėl buvo atmestas.

(110) Tačiau „Shandong Yarong“ paprašė informacijos apie tai, ar apskaičiuojant $POCl_3$ lyginamąjį dydį buvo įtrauktos PBA išlaidos ir pelnas. Skaičiavimas paaiškintas laikinojo reglamento 270 konstatuojamojoje dalyje.

(111) „Shandong Yarong“ teigimu, remiantis laikinajame reglamente pateikta ribota informacija apie metodiką, nebuvo aišku, ar PBA išlaidos ir pelnas buvo įtraukti apskaičiuojant $POCl_3$ lyginamąjį dydį. Bendrovė teigė, kad šis lyginamasis dydis turėtų apimti PBA išlaidas ir pelną, kad būtų išvengta bet kokios eksportuojančių gamintojų diskriminacijos.

(112) Komisija sutiko, kad apskaičiuota $POCl_3$ lyginamoji kaina turėtų būti gamybos išteklių rinkos vertė, pagrįsta žaliavų ir perdirbimo sąnaudomis, PBA išlaidomis ir jų pardavimo pirkėjui pelnu. Į $POCl_3$ lyginamąją kainą buvo įtrauktos tik šiam produktui gaminti naudotos žaliavos sąnaudos ir į ją nebuvo įtrauktos jokios PBA išlaidos ir pelnas. Todėl Komisija laikėsi nuomonės, kad apskaičiuotą lyginamąjį dydį reikia pakoreguoti pridedant PBA išlaidas ir pelną.

(113) Atsižvelgiant į tai, kad Komisija neturėjo galimybės susipažinti su bendrovės, gaminančios ir parduodančios $POCl_3$ tipiškoje šalyje, PBA išlaidomis ir pelnu ([10]) arba bet kokiu kitu PBA išlaidų ir pelno šaltiniu, kaip artimiausias turimas pakaitinis rodiklis buvo naudojami bendrovės „Elekeiroz SA“ PBA išlaidos ir pelnas, ir jie buvo pridėti prie esamo lyginamojo dydžio skaičiavimo.

(114) Po galutinio faktų atskleidimo „Anhui RunYue“ užginčijo galutiniame etape atliktą $POCl_3$ lyginamojo dydžio peržiūrą.

(115) Pirma, „Anhui RunYue“ tvirtino, kad Komisija tokį svarbų skaičiavimo metodo pakeitimą grindė nepagrįstomis ir nemotyvuotomis „Shandong Yarong“ pastabomis, pakankamai nepaaiškinusi šio pakeitimo priežasčių.

([10]) Fosforo oksichloridas yra pavojinga medžiaga, todėl visame pasaulyje ja prekiaujama labai nedideliais kiekiais (laikinojo reglamento 270 konstatuojamoji dalis).

(116) Komisija laikėsi nuomonės, kad „Shandong Yarong“ pastaba dėl būtinybės apskaičiuojant $POCl_3$ įtraukti PBA išlaidas ir pelną yra pagrįsta. Iš tiesų būtų racionalu, kad $POCl_3$ pardavėjas pardavimo kainą nustatytų prie gamybos sąnaudų pridėdamas PBA išlaidas ir pelną. Tuo remdamasi Komisija pakoregavo savo pradinį lyginamojo dydžio skaičiavimą.

(117) Antra, „Anhui RunYue“ tvirtino, kad Komisija turėjo neatsižvelgti į „Shandong Yarong“ pastabas, nes jos buvo pateiktos pasibaigus terminui ir neatitiko antidempingo tyrimo procedūrinių reikalavimų. „Anhui RunYue“ teigė, kad paskelbus antrąjį pranešimą „Shandong Yarong“ turėjo pateikti pastabų dėl gamybos veiksnių, o ne dėl pirminio faktų atskleidimo.

(118) Komisija pažymėjo, kad antrojo pranešimo tikslas buvo informuoti suinteresuotąsias šalis apie svarbius šaltinius, kuriuos ji ketina naudoti normaliajai vertei nustatyti. Tai, kad „Shandong Yarong“ nepateikė pastabų dėl pranešimo, neturėjo įtakos jos teisei teikti pastabas dėl išvadų kituose tyrimo etapuose, visų pirma dėl faktinio normaliosios vertės apskaičiavimo, kuris išsamiai paaiškintas tik pirminiame etape. Be to, pagal pranešimo apie inicijavimą 8 skirsnį „Anhui RunYue“ turėjo galimybę pateikti pastabų dėl kitų suinteresuotųjų šalių pateiktos informacijos ir kontrargumentų dėl $POCl_3$ lyginamojo dydžio peržiūros.

(119) Todėl Komisija nemanė, kad „Shandong Yarong“ pastabos buvo pateiktos ne laiku ir kad buvo pažeista „Anhui RunYue“ teisė į gynybą.

(120) Trečia, „Anhui RunYue“ tvirtino, kad $POCl_3$ lyginamojo dydžio apskaičiavimo metodo koregavimas buvo ekonomiškai nepagrįstas, o PBA išlaidos ir pelnas, naudoti atliekant šį koregavimą, taip pat buvo nepagrįsti. „Anhui RunYue“ teigė, kad visiškai konkurencingoje rinkoje žaliavų, šiuo atveju $POCl_3$, sąnaudos neturėtų labai skirtis, neatsižvelgiant į tai, ar jos buvo įsigytos, ar pagamintos įmonėje, todėl pradinis skaičiavimo metodas buvo pagrįstas.

(121) „Anhui RunYue“ tvirtino, kad jei Komisija manė, jog „Anhui RunYue“ $POCl_3$ sąnaudos skyrėsi nuo kitų dviejų atrinktų gamintojų $POCl_3$ sąnaudų ir ketino į jo pirkimo kainą įtraukti PBA išlaidas ir pelną, buvo nepagrįsta PBA išlaidas ir pelną pridėti prie $POCl_3$ gamybos sąnaudų, apskaičiuotų pagal kitų dviejų atrinktų gamintojų, kurie gamino $POCl_3$ tolesnei AFE gamybai, suvartojimo koeficientus Komisija turėtų naudoti chloro ir geltonojo fosforo suvartojimo koeficientus, taip pat $POCl_3$ gamintojų PBA išlaidas ir pelną, o ne AFE ir plastifikatorių gamintojų PBA išlaidas ir pelną.

(122) Komisija teigė, kad $POCl_3$ gamybos sąnaudos, neatsižvelgiant į tai, ar jis skirtas uždarajam naudojimui, ar parduoti, iš tiesų nebūtų labai skirtingos. Tačiau jei jis skirtas parduoti, prie $POCl_3$ gamybos sąnaudų turi būti pridėtos PBA išlaidos ir pelnas. Tikrai pagrįsta, kad pardavimas būtų susijęs su tokiomis išlaidomis ir pelnu.

(123) Be to, „Anhui RunYue“ tvirtinimas, kad kitų dviejų atrinktų gamintojų geltonojo fosforo ir chloro suvartojimo santykis skyrėsi nuo $POCl_3$ gamintojų suvartojimo santykio, buvo nepagrįstas. Fosforo ir chloro suvartojimo santykis nustatomas pagal cheminę lygtį ir dviejų lygties sudedamųjų dalių santykis gali skirtis tik labai mažai. Be to, patys atrinkti gamintojai gamino $POCl_3$ ir jo pirmtaką PCl_3 ne tik vidaus naudojimui, bet ir pardavimui, naudodami tą patį gamybos procesą ir tuos pačius suvartojimo koeficientus.

(124) Galiausiai „Anhui RunYue“ taip pat laikėsi nuomonės, kad šiam koregavimui naudotas PBA išlaidų ir pelno lygis yra nepagrįstas, tvirtindama, kad nėra įrodymų, kad jis atitinka $POCl_3$ gamintojo lygį.

(125) Kaip paaiškinta 113 konstatuojamojoje dalyje, atsižvelgiant į tai, kad Komisija neturėjo galimybės susipažinti su bendrovės, gaminančios ir parduodančios $POCl_3$ Brazilijoje, PBA išlaidomis ir pelnu, ji rėmėsi per šį tyrimą surinktais duomenimis, kurie yra pakankamai prieinamas PBA išlaidų ir pelno pakaitinis rodiklis.

(126) Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(127) Po galutinio faktų atskleidimo „Quimidroga“ taip pat pateikė pastabų dėl POCl3 lyginamojo dydžio ir teigė, kad koreguodama PBA išlaidas ir pelną Komisija juos įtraukė du kartus. „Quimidroga“ teigimu, į fosforo ir chloro importo vertę jau įėjo PBA išlaidų ir pelno sumos.

(128) Komisija teigė, kad ši padėtis yra tipiška analizuojant produkto vertės grandinę. Žaliavų pirkimo kaina apima tiekėjo PBA išlaidas ir pelną, o galutinio produkto, pagaminto iš šių žaliavų, pardavimo kaina apima gamybos bendrovės PBA išlaidas ir pelną. Todėl būtina pripažinti kiekvieno vertės grandinės subjekto PBA išlaidas ir pelną. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

3.4.2. *Darbas*

(129) Pastabose dėl laikinojo reglamento tiek „Anhui RunYue“, tiek CPCIF dar kartą užginčijo nacionalinio vartotojų kainų indekso (INPC) naudojimą atnaujinant IBGE (*Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística*) paskelbtas 2021 m. darbo sąnaudas dėl priežasčių, jau nurodytų laikinojo reglamento 306 konstatuojamojoje dalyje. „Anhui RunYue“ taip pat nesutiko su tuo, kad Komisija atmetė jos tvirtinimą, nes bendrovė jo nepagrindė įrodymais, nors įrodyti INPC naudojimo ir IBGE duomenų ryšį turėjo Komisija.

(130) Laikinojo reglamento 307 konstatuojamojoje dalyje Komisija jau paaiškino, kad naudojant INPC siekta koreguoti atlyginimų perkamąją galią, apskaičiuojant mažiausias pajamas gaunančių asmenų krepšelio kainų pokyčius, todėl ji buvo plačiai naudojama derantis dėl darbo užmokesčio ([11]). Todėl Komisija laikėsi nuomonės, kad INPC yra tinkamas indeksas darbo užmokesčio padidėjimui Brazilijoje įvertinti ir darbo sąnaudoms atnaujinti.

(131) Kadangi „Anhui RunYue“ pastabose daugiau informacijos nepateikta, tvirtinimas buvo atmestas.

(132) CPCIF nesutiko su tuo, kad Komisija naudojo IBGE duomenis apskaičiuodama darbo sąnaudų Brazilijoje lyginamąjį dydį, nes manė, kad šie tyrimais pagrįsti duomenys nebuvo tokie reprezentatyvūs kaip TDO duomenys, kurie turėjo būti naudojami vietoj jų.

(133) Tas pats tvirtinimas jau buvo atmestas laikinojo reglamento 298 konstatuojamojoje dalyje, ir CPCIF nepateikė jokios papildomos informacijos šiai negalutinei išvadai pakeisti.

(134) Komisija taip pat pažymėjo, kad TDO duomenis apie darbo rinką gauna iš viso pasaulio nacionalinių statistikos tarnybų surinktų duomenų rinkinių (daugiausia darbo jėgos tyrimų) ([12]). Brazilijos statistinius duomenis apie mėnesinį darbo užmokestį ir dirbtų valandų skaičių TDO gauna iš IBGE. Todėl Komisija laikėsi nuomonės, kad pirminiai IBGE duomenys buvo tokie pat reprezentatyvūs kaip TDO duomenys (arba labiau reprezentatyvūs), todėl jie yra tinkamas šaltinis darbo lyginamajam dydžiui nustatyti.

(135) „Shandong Yarong“ pakartojo pirminiame etape pateiktą pastabą dėl lyginamojo dydžio apskaičiavimo, ginčydama dviejų skirtingų šaltinių – IBGE statistinių duomenų dėl darbo sąnaudų ir TDO statistinių duomenų dėl dirbtų valandų – naudojimą apskaičiuojant valandines darbo sąnaudas Brazilijoje, ir vietoj to prašė naudoti darbo valandas Kinijoje arba remtis tik TDO statistiniais duomenimis.

(136) „Shandong Yarong“ tvirtino, kad IBGE ir TDO duomenų naudojimas buvo neteisingas, nes tai reiškia, kad buvo naudojamas „nesusijusių šaltinių derinys“, t. y. tarpusavyje nesusijusių šaltinių derinys. Komisija nesutiko su „Shandong Yarong“ dėl tų pačių priežasčių, kurias jau nurodė 134 konstatuojamojoje dalyje, t. y. dėl to, kad visi pirminiai duomenys buvo gauti iš IBGE duomenų. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(137) Prašymas naudoti Kinijos darbo valandas buvo atmestas, nes skaičiavimo tikslas – nustatyti darbo valandos sąnaudas Brazilijoje, ir Komisija privalo jas apskaičiuoti remdamasi Brazilijoje paskelbtais duomenimis, o ne Kinijoje dirbtomis valandomis.

([11]) https://www.bcb.gov.br/en/monetarypolicy/priceindex (paskutinį kartą žiūrėta 2024 m. birželio 2 d.).
([12]) https://ilostat.ilo.org/about/data-collection-and-production/ (paskutinį kartą žiūrėta 2024 m. birželio 2 d.).

(138) Komisijai apskaičiavus lyginamąjį dydį, t. y. valandos darbo Brazilijoje sąnaudas naudojant Brazilijos darbo valandas, apskaičiuojant normaliąją vertę šiomis sąnaudomis pakeistos valandos darbo Kinijoje sąnaudos. Apskaičiuojant normaliąją vertę Kinijoje dirbtų valandų skaičius, t. y. vartojimo koeficientas, naudojamas tik tada.

(139) Po galutinio faktų atskleidimo „Shandong Yarong“ pakartojo tvirtinimą, kad darbo jėgos lyginamasis dydis turėtų būti apskaičiuojamas naudojant Kinijos eksportuojančių gamintojų dirbtų valandų skaičių arba naudojant tą patį duomenų šaltinį, t. y. TDO.

(140) Komisija jau 134 konstatuojamojoje dalyje paaiškino, kad pagrindinis darbo sąnaudų ir dirbtų valandų šaltinis buvo IBGE surinkti statistiniai duomenys. Komisija laikėsi nuomonės, kad tai atitinka tai, ką „Shandong Yarong“ manė esant „metodiniu požiūriu nuosekliu metodu ([t. y.] to paties duomenų rinkinio naudojimas visam lyginamajam dydžiui apskaičiuoti)“ ([13]).

(141) Tačiau to paties negalima pasakyti apie darbo sąnaudų lyginamųjų dydžių apskaičiavimą naudojant dviejų šalių, kuriose taikomi skirtingi darbo įstatymai ir vidutinis darbo laikas, duomenis, kaip siūlo „Shandong Yarong“.

(142) Be to, Komisijos taikyta metodika atitinka jos ankstesnę praktiką tais atvejais, kai tipiška šalimi buvo pasirinkta Brazilija ([14]).

(143) Kadangi „Shandong Yarong“ nepateikė jokių naujų faktinių aplinkybių, šis tvirtinimas buvo atmestas.

(144) CPCIF taip pat dar kartą pateikė pirminiame etape pateiktą tvirtinimą, kad dėl Komisijos metodikos padidintos darbdavių išlaidos, nepateikdama jokių naujų argumentų. Komisija šį tvirtinimą atmetė dėl tų pačių priežasčių, kurias jau paaiškino laikinojo reglamento 300–302 konstatuojamosiose dalyse.

(145) Todėl laikinojo reglamento 275–313 konstatuojamosiose dalyse pateiktos Komisijos išvados patvirtinamos.

3.4.3. *Elektros energija*

(146) Pastabų dėl šio lyginamojo dydžio apskaičiavimo negauta. Todėl patvirtinamos negalutinės išvados, pateiktos laikinojo reglamento 314–318 konstatuojamose dalyse.

3.4.4. *Garas*

(147) Pastabose dėl laikinojo reglamento CPCIF dar kartą paprašė, kad apskaičiuodama garo lyginamąją kainą Komisija naudotų energinių anglių kainą arba bent 50 % energinių anglių kainos ir 50 % gamtinių dujų kainos.

(148) Tai, kad Komisija naudoja gamtines dujas garo lyginamajai kainai Brazilijoje apskaičiuoti, paaiškinta laikinojo reglamento 320 ir 321 konstatuojamosiose dalyse, įskaitant priežastį, dėl kurios naudojamos gamtinės dujos, o ne energinės anglys.

(149) Todėl tvirtinimas vėl atmetamas, o negalutinė išvada patvirtinama.

3.4.5. *PBA išlaidos ir pelnas*

(150) PBA išlaidų ir pelno, naudotinų normaliajai vertei apskaičiuoti pagal gamintojo kainas EXW sąlygomis, duomenys paimti iš Brazilijos gamintojo „Elekeiroz SA“ 2022 m. finansinių ataskaitų, ir taikytas laikinojo reglamento 325–329 konstatuojamosiose dalyse nustatytas metodas.

(151) Pastabų dėl šio metodo negauta, todėl negalutinė išvada buvo patvirtinta.

([13]) „Shandong Yarong“ pastabos dėl galutinio faktų atskleidimo, 43 punktas.
([14]) OL L 169, 2023 7 4, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1404/oj.

3.4.6. *Normaliosios vertės apskaičiavimas*

(152) Pastabų dėl šio skaičiavimo, nurodyto laikinojo reglamento 330–333 konstatuojamosiose dalyse, negauta, todėl negalutinė išvada buvo patvirtinta.

3.5. **Eksporto kaina**

(153) Pastabų dėl eksporto kainos apskaičiavimo metodo, nurodyto laikinojo reglamento 334–336 konstatuojamosiose dalyse, negauta, todėl buvo patvirtinta negalutinė išvada.

3.6. **Palyginimas**

(154) Pastabose dėl pirminio faktų atskleidimo atrinktas Kinijos eksportuojantis gamintojas „Shandong Yarong“ nurodė, kad Komisija teisingai nepalygino normaliosios vertės, apskaičiuotos pagal 2 straipsnio 6a dalį, ir bendrovės eksporto kainos, kaip reikalaujama pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalyje.

(155) „Shandong Yarong“ pažymėjo, kad apskaičiuojant normaliąją vertę naudotos PBA išlaidos, paimtos iš „Elekeiroz SA“ 2022 m. viešai prieinamų finansinių ataskaitų, turi apimti frachto, pakavimo ir finansines išlaidas.

(156) Tačiau Komisija pašalino šias ir kitas sąnaudas iš „Shandong Yarong“ eksporto kainos, kad eksporto kaina atitiktų gamintojo kainas EXW sąlygomis.

(157) Atsižvelgiant į tai, kad išsamesnis „Elekeiroz“ PBA išlaidų išskaidymas, kuris leistų pakoreguoti apskaičiuotą normaliąją vertę taip, kad ji atitiktų tą patį eksporto kainos lygį, neskelbiamas ir nėra lengvai prieinamas, „Shandong Yarong“ paprašė, kad šios sąnaudos liktų įtrauktos į eksporto kainas, kad būtų užtikrintas teisingas palyginimas.

(158) „Shandong Yarong“ nurodė Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-762/20 ([15]) *Sinopec*, kuris yra skundžiamas ([16]) ir kuriame nagrinėtas šis eksporto kainos koregavimo pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalį aspektas, kai normalioji vertė buvo apskaičiuota pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį.

(159) Komisija šį prašymą atmetė, nes „Shandong Yarong“ neįrodė, kad Komisijos naudotos PBA išlaidos nebuvo pagrįstos gamintojo kainomis EXW sąlygomis, kaip nustatyta laikinojo reglamento 330–333 konstatuojamosiose dalyse, arba kad taip apskaičiuota PBA išlaidų suma tuo prekybos lygiu būtų nepagrįsta, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte.

(160) Kaip pažymėta laikinojo reglamento 330–333 konstatuojamosiose dalyse, Komisija manė, kad PBA išlaidų suma, naudota normaliajai vertei apskaičiuoti, yra pagrįsta atsižvelgiant į prekybos lygį, kuriam buvo apskaičiuota normalioji vertė, t. y. gamintojo kainas EXW sąlygomis. Be nepagrįsto teiginio dėl Komisijos naudotų PBA išlaidų turinio, nė vienai suinteresuotajai šaliai dėl šios išvados abejonių nekilo.

(161) Bet kuriuo atveju Komisija priminė, kad pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalį Komisija įpareigojama palyginti eksporto kainą ir normaliąją vertę tuo pačiu prekybos lygiu. Komisija nusprendė palyginti šiuos du produktus atsižvelgiant į gamintojo kainas EXW sąlygomis. Šiuo tikslu eksporto kaina buvo sumažinta iki šio prekybos lygio.

(162) Kalbant apie normaliąją vertę, daug labiau tikėtina, kad šis lygis būtų pasiektas Komisijai savo skaičiavime naudojant PBA išlaidas atsižvelgiant į gamintojo kainas EXW sąlygomis ([17]), o ne savavališkai sumažinant ją nepagrindus jokia informacija. Kita alternatyva būtų nemažinti eksporto kainos iki gamintojo kainų EXW sąlygomis. Tokiu atveju būtų praktiškai neįmanoma palyginti normaliosios vertės ir eksporto kainos tuo pačiu prekybos lygiu. Todėl akivaizdu, kad 2 straipsnio 10 dalies reikalavimas nebūtų įvykdytas.

([15]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=CELEX:62020TJ0762.

([16]) Byla C-319/24 P, *Sinopec Chongqing SVW Chemical ir kt. / Komisija*, nagrinėjama.

([17]) Iš audituotų bendrovės ataskaitų matyti, kad jos buvo parengtos pagal tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus (TFAS), o pagal šiuos standartus nereikalaujama įtraukti frachto, pakavimo ir finansines išlaidas nei į parduotų prekių sąnaudų procentinę dalį, nei į PBA išlaidas. Audituotose finansinėse ataskaitose taip pat nepateikta jokių įrodymų, kad bendrovė patyrė šias išlaidas. Pavyzdžiui, Komisija nenustatė jokios nuorodos į bendrovės patirtas kokias nors jūrų frachto išlaidas.

(163) Atsižvelgiant į šias alternatyvas, akivaizdu, kad, nustačiusi, jog šiuo atveju naudotos PBA išlaidos yra pagrįstos atsižvelgiant į gamintojo kainas EXW sąlygomis ir nėra jokių aiškių priešingų įrodymų (žr. 159 konstatuojamąją dalį), Komisija veikė pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalį ir 2 straipsnio 10 dalį.

(164) Po galutinio faktų atskleidimo „Shandong Yarong“ dar kartą pateikė savo tvirtinimą teigdama, kad Komisija perkėlė įrodinėjimo pareigą „Shandong Yarong“, ir pakartojo tvirtinimą, kad atsakomybė užtikrinti teisingą palyginimą tenka Komisijai.

(165) „Shandong Yarong“ dar kartą tvirtino, nepateikdama pagrindimo, kad gerai žinoma, jog frachto, pakavimo ir finansinės išlaidos paprastai įtraukiamos į PBA išlaidas, taip pat remdamasi TFAS 1.99 tarptautiniu apskaitos standartu, kuriame teigiama, kad pelno (nuostolių) ataskaitoje pripažintos išlaidos turi būti klasifikuojamos pagal jų pobūdį arba paskirtį. Todėl „Shandong Yarong“ padarė išvadą, kad jei prekės pristatomos klientui pagal pardavimo sandorį, jos turėtų būti klasifikuojamos kaip PBA išlaidos ir išlaidos, susijusios su tuo pardavimu. Tačiau „Shandong Yarong“ neįrodė, kad „Eleikeiroz“ išlaidos susijusios su tokiomis pačiomis aplinkybėmis.

(166) Šiuo atžvilgiu Komisija pažymėjo, kad pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte reikalaujama, kad į apskaičiuotą normaliąją vertę būtų įtraukta neiškraipyta ir pagrįsta PBA sąnaudų ir pelno suma. Todėl Komisija turi nustatyti šias sumas pagal du kriterijus – jos turi būti pagrįstos ir neiškraipytos. Be šių kriterijų, atsižvelgiat į susijusius sudėtingus ekonominius vertinimus, Komisija turi didelę veiksmų laisvę.

(167) Siekdama skaidrumo ir tiksliai sukalibruoti sumas, susijusias su atrinktais eksportuojančiais gamintojais, Komisija paprastai naudoja lengvai prieinamus bendrovių, panašių į tipiškos šalies eksportuojančius gamintojus, duomenis. Remdamasi šiais duomenimis Komisija nustato šių bendrovių gamybos sąnaudų, PBA išlaidų ir pelno santykį. Tada šis santykis taikomas neiškraipytoms atrinktų eksportuojančių gamintojų gamybos sąnaudoms, siekiant nustatyti pagrįstas ir neiškraipytas PBA išlaidų ir pelno sumas.

(168) Priešingai, nei teigia „Shandong Yarong“, Komisija nenaudoja tiesioginių trečiosios bendrovės PBA išlaidų ir pelno. Vietoj to Komisija naudoja tos bendrovės gamybos sąnaudų ir PBA išlaidų bei pelno santykį. Tada šis santykis taikomas apskaičiuotoms atrinktų eksportuojančių gamintojų gamybos sąnaudoms, siekiant nustatyti pagrįstas ir neiškraipytas PBA išlaidų ir pelno sumas.

(169) Argumentai, kad šios sumos apima tam tikras sąnaudas, bet ne kitas sąnaudas, yra klaidingi. Šios sumos grindžiamos santykiu, apskaičiuotu naudojant vienos bendrovės duomenis; jis taikomas apskaičiuotiems lyginamiesiems dydžiams, gautiems iš lengvai prieinamų šaltinių, o tada padauginamas remiantis kitos bendrovės duomenimis gautu naudojimo lygio. Tai yra tik skaičiavimai, kurių negalima suskirstyti į atskirus sąnaudų elementus. Jais nesiekiama visiškai atspindėti kiekvieno eksportuojančio gamintojo PBA išlaidų vidaus rinkoje, nes tai neįmanoma. Priešingai, jie yra apytikslės pagrįstos ir neiškraipytos sumos, kaip reikalaujama pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkte.

(170) Jei „Shandong Yarong“ būtų pateikusi Komisijai patikimos ir kiekybiškai įvertinamos informacijos, iš kurios būtų matyti, kad tipiškos šalies PBA išlaidos apėmė elementus, kurie paprastai neįeina į gamintojo kainas EXW sąlygomis, Komisija būtų atlikusi koregavimus, remdamasi tais elementais. „Shandong Yarong“ nepateikė tokios informacijos. Pagal 2 straipsnio 6a dalies a punkto paskutinėje pastraipoje nustatytą teisinį standartą „Shandong Yarong“ taip pat galėjo teigti, kad nustatytos sumos buvo nepagrįstos arba iškraipytos. Be teiginio, kad nustatyta PBA išlaidų norma skyrėsi nuo jos pačios PBA išlaidų (žr. 181 ir 182 konstatuojamąsias dalis), „Shandong Yarong“ nepateikė argumentų, kad šios sumos buvo nepagrįstos arba iškraipytos.

(171) Galiausiai, atsižvelgdama į pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto ir 2 straipsnio 10 dalies reikalavimus ir aprašytą metodiką, Komisija turėjo tris galimybes.

(172) Pirma, Komisija galėjo laikyti PBA išlaidų ir pelno sumas, nustatytas, kaip paaiškinta 168–170 konstatuojamosiose dalyse, neiškraipytomis ir pagrįstomis, atsižvelgiant į gamintojo kainas EXW sąlygomis, ir jas tokiomis laikė. Tokia prielaida yra pagrįsta. Pavyzdžiui, gali būti, kad trečiosios šalies bendrovė iš viso nepatyrė nagrinėjamų transporto išlaidų (ji galėjo parduoti gamintojo kainomis EXW sąlygomis). Komisija išnagrinėjo šią hipotezę kartu su suinteresuotosiomis šalimis ir paragino jas pateikti pastabų. Tačiau, kaip paaiškinta 170 konstatuojamojoje dalyje, nebuvo pateikta jokių pastabų, kurios iš esmės prieštarautų šiai hipotezei.

(173) Antra, kaip paaiškinta 162 konstatuojamojoje dalyje, Komisija galėjo nepagrįstai ir savavališkai sumažinti nustatytas PBA išlaidas. Toks sumažinimas, kuris būtų nepagrįstas, iš esmės reikštų nustatytos vertės iškraipymą ir būtų pažeisti pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto paskutinės pastraipos reikalavimai.

(174) Galiausiai, remdamasi „Shandong Yarong“ prašymu, Komisija, prieš lygindama eksporto kainą su apskaičiuota normaliąja verte, galėjo jos nemažinti iki gamintojo kainos EXW sąlygomis. Beveik neįmanoma, kad toks prekybos lygis, nustatytas pagal kiekvieno sandorio pardavimo sąlygas tiriamuoju laikotarpiu, atitiktų prekybos lygį, kuriuo buvo pagrįsta taikyta PBA norma. Iš tiesų, atsižvelgiant į tai, kad eksportuojantys gamintojai paprastai parduoda Sąjungai įvairiomis pristatymo sąlygomis, nesumažindami eksporto kainos, eksporto kaina būtų nustatoma ne pagal atskirus prekybos lygius, o sujungus kelis lygius.

(175) Kaip paaiškinta 162 konstatuojamojoje dalyje, įvykdžius „Shandong Yarong“ prašymą būtų buvusi pažeista pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalis. „Shandong Yarong“ savo pastabose dėl galutinio faktų atskleidimo šios išvados neginčijo, tačiau pakartojo savo prašymą.

(176) Dėl pirmiau apibendrintų priežasčių šis teiginys buvo atmestas.

(177) „Shandong Yarong“ tvirtino, kad Komisija užkrovė jai nepagrįstą naštą – Komisija paprašė „Shandong Yarong“ pagrįsti pačios Komisijos pasirinktą metodiką. „Shandong Yarong“ teigimu, taip pažeidžiamas gero administravimo principas ir PPO antidempingo susitarimo (toliau – ADS) 2 straipsnio 4 dalis.

(178) Komisija pateikė „Shandong Yarong“ visą turimą informaciją apie naudotas PBA išlaidas ir paragino „Shandong Yarong“ pateikti pastabų dėl šių duomenų. „Shandong Yarong“ netvirtino, kad Komisija neatskleidė būtinos informacijos, kurios reikia prašant atlikti koregavimą. Vietoj to „Shandong Yarong“ kritikavo Komisiją dėl to, kad ji nepateikė išsamaus PBA išlaidų, naudotų normaliajai vertei apskaičiuoti, išskaidymo.

(179) Atskleisdama visus turimus duomenis, susijusius su prašomu koregavimu, nepaisant to, ar jų pakako „Shandong Yarong“ numatytiems tikslams, Komisija įvykdė savo procedūrinius įsipareigojimus.

(180) Todėl Komisija nepažeidė gero administravimo principo arba ADS 2.4 straipsnio nustatydama nepagrįstą įrodinėjimo pareigą. Todėl šis tvirtinimas atmestas.

(181) „Shandong Yarong“ manė, kad 8,49 % PBA išlaidų nėra pagrįstos atsižvelgiant į gamintojo kainą EXW sąlygomis, tačiau to niekaip nepagrindė. „Shandong Yarong“ šią procentinę dalį palygino su savo PBA išlaidomis, kurios yra mažesnės.

(182) Komisija pažymėjo, kad vien tai, jog naudotos PBA išlaidos buvo didesnės nei „Shandong Yarong“ (atsižvelgiant į gamintojo kainą EXW sąlygomis), nereiškia, kad jos yra nepagrįstos, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6a dalies a punkto paskutinėje įtraukoje. Iš tiesų, „Shandong Yarong“ PBA išlaidų norma skiriasi nuo kitų atrinktų eksportuojančių gamintojų PBA išlaidų normų. Dėl to nei viena, nei kita PBA išlaidų norma netampa nepagrįsta. Negavusi jokio kito pagrindimo, kad 8,49 % PBA išlaidų būtų buvę nepagrįstos atsižvelgiant į gamintojo kainas EXW sąlygomis, Komisija šį tvirtinimą atmetė.

(183) Todėl šie tvirtinimai buvo atmesti.

3.7. **Dempingo skirtumo apskaičiavimas**

(184) „Shandong Yarong“ paprašė Komisijos apskaičiuoti jos dempingo skirtumą kas ketvirtį. Bendrovė tai grindė žaliavų kainų pokyčiais per tiriamąjį laikotarpį, kurie, bendrovės teigimu, atspindimi AFE pardavimo kainoje.

(185) Šis teiginys atmestas dėl toliau nurodytų priežasčių.

(186) Pirma, žaliavų kainų svyravimai Kinijoje neturi reikšmės apskaičiuojant normaliąją vertę, nes ji pagrįsta vidutinėmis importo į Braziliją kainomis per 12 tiriamojo laikotarpio mėnesių.

(187) Antra, bendrovės tvirtinime nenurodyta, kad jos žaliavų suvartojimo koeficientai keičiasi kiekvieną ketvirtį, o tai yra vieninteliai bendrovės duomenys, naudoti normaliajai vertei apskaičiuoti.

3.8. **Dempingo skirtumai**

(188) Kaip aprašyta 110–113 konstatuojamosiose dalyse, Komisija sutiko su tvirtinimu, susijusiu su fosforo oksichlorido ($POCl_3$) lyginamojo dydžio skaičiavimu, todėl peržiūrėjo „Anhui RunYue“ dempingo skirtumą, taigi ir atrinktų eksportuojančių gamintojų vidurkį.

(189) Galutiniai dempingo skirtumai, išreikšti CIF kainos (kaina, draudimas ir frachtas) Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą procentine dalimi, yra tokie:

Bendrovė	Galutinis dempingo skirtumas
„Anhui RunYue Technology Co., Ltd.“	53,1 %
„Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.“	68,4 %
„Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.“	63,0 %
Kitos priede nenurodytos neatrinktos bendradarbiaujančios bendrovės	61,3 %
Visos kitos bendrovės	68,4 %

4. **ŽALA**

4.1. **Sąjungos pramonės apibrėžtis ir Sąjungos gamyba**

(190) „Purinova“ tvirtino, kad dėl to, kad TEP Sąjungoje negaminamas, Sąjungos pramonės, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje, nėra ir TEP importas iš Kinijos negalėjo padaryti jokios žalos Sąjungos pramonei, nes Sąjungos pramonės nėra.

(191) Komisija 27–57 konstatuojamosiose dalyse įvertino prašymus neįtraukti TEP į produkto apibrėžtąją sritį ir padarė išvadą, kad TEP į ją patenka. Nors Sąjungos pramonė šios rūšies produkto negamino, Komisija nustatė, kad TEP yra į TCPP panašus produktas. Pagal pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalį Sąjungos pramonė – tai panašius produktus gaminančių Sąjungos gamintojų visuma, taigi, įskaitant TCPP gamintojus. Be to, pagal pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalį panašus produktas taip pat gali reikšti kitą produktą, kuris, nors ir ne visais atžvilgiais panašus, turi savybių, labai panašių į nagrinėjamojo produkto savybes. Dėl šios priežasties šis tvirtinimas buvo atmestas.

(192) Kadangi jokių kitų pastabų dėl Sąjungos pramonės apibrėžties ir Sąjungos gamybos negauta, laikinojo reglamento 353–354 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.2. **Susijusios Sąjungos rinkos nustatymas**

(193) Kadangi jokių pastabų dėl susijusios Sąjungos rinkos nustatymo negauta, laikinojo reglamento 355–359 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.3. **Sąjungos suvartojimas**

(194) Kadangi jokių pastabų dėl Sąjungos suvartojimo negauta, laikinojo reglamento 360–368 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.4. **Importas iš nagrinėjamosios šalies**

(195) Po pirminio faktų atskleidimo CPCIF teigė, kad AFE importo iš Kinijos apimties padidėjimas nuo 2021 m. iki tiriamojo laikotarpio rodė aiškią tendenciją – poreikį atkurti pasiūlos ir paklausos pusiausvyrą ir grįžti prie įprastų rinkos sąlygų pasibaigus COVID-19 krizei, ir nėra aiškių požymių, kad vykdomas didelis importas iš Kinijos.

(196) Skundo pateikėjai teigė, kad importo iš Kinijos apimtis per visą nagrinėjamąjį laikotarpį išliko didelė ir kad per COVID-19 laikotarpį skundo pateikėjų pagerėjusi padėtis buvo susijusi su mažesniu importo iš Kinijos daromu spaudimu kainoms, iš dalies dėl didelių vežimo iš Kinijos į ES išlaidų tuo metu, tačiau Kinijos rinkos dalis išliko didelė.

(197) Komisija nustatė, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu, kuris prasidėjo 2019 m., taigi laikotarpiu iki COVID-19 krizės, importas iš Kinijos padidėjo 5 %. Kaip nurodyta laikinojo reglamento 371 konstatuojamojoje dalyje, importo iš Kinijos sumažėjimas 2020 ir 2021 m. atrodo išimtinis ir susijęs su laikinais logistikos suvaržymais ir tarptautinės prekybos srautų sulėtėjimu. Neatsižvelgiant į šiuos dvejus metus dėl jų neįprastumo, importo iš Kinijos dempingo kaina didėjimo tendencija yra dar akivaizdesnė. Todėl Komisija nusprendė atmesti CPCIF prašymą.

(198) „Quimidroga“ tvirtino, kad Komisija neatsižvelgė į tai, kad nuo 2022 m. iki tiriamojo laikotarpio importo apimtis sumažėjo 9 %, o inicijavus tyrimą importo apimtis nepadidėjo.

(199) Iš laikinojo reglamento 3 lentelės iš tiesų matyti, kad nuo 2022 m. iki tiriamojo laikotarpio importas sumažėjo. Tačiau tai reikėtų vertinti atsižvelgiant į Sąjungos suvartojimo mažėjimo tendenciją, ir, nepaisant šio importo iš Kinijos apimties sumažėjimo absoliučiais skaičiais nuo 2022 m. iki tiriamojo laikotarpio, Kinijos rinkos dalis vis tiek padidėjo 3 procentiniais punktais iki 80 %. Be to, vertinant visą nagrinėjamąjį laikotarpį, importas iš Kinijos padidėjo 5 %. Todėl šis „Quimidroga“ tvirtinimas atmestas.

(200) CPCIF neigė, kad Sąjungos pramonės kainos labai smukdomos dėl AFE importo iš Kinijos. CPCIF nurodė, kad nors kainų lygis tiriamuoju laikotarpiu vidutiniškai buvo maždaug 33 % mažesnis už Sąjungos kainas, importas iš Kinijos atspindėjo sąnaudų ir kainų didėjimo rinkos tendenciją, o neįprastai didesnę Sąjungos gamintojų kainą daugiausia lėmė kiti veiksniai, kurie nebuvo tipiški įprastomis rinkos sąlygomis, pavyzdžiui, didelės Sąjungos pramonės energijos ir darbo sąnaudos po COVID-19 ir dėl Rusijos karinės agresijos prieš Ukrainą.

(201) CPCIF laikėsi nuomonės, kad priverstinis kainų mažinimas dėl AFE importo iš Kinijos neturėjo jokio smukdomojo ar mažinamojo poveikio Sąjungos kainoms, kurios nagrinėjamuoju laikotarpiu toliau didėjo. Kinijos kainos neturėjo jokios įtakos Sąjungos gamintojų nustatytoms kainoms, o tai matyti iš to, kad 2022 m. Sąjungos pramonė galėjo padidinti AFE kainą tiek, kad viršytų tendencijos lygį. Sąjungos gamintojai sugebėjo išlaikyti kainas, kurios buvo gerokai didesnės už jų gamybos sąnaudas, išskyrus tiriamąjį laikotarpį, todėl nedidelis priverstinis kainų mažinimas dėl importo iš Kinijos neturėjo poveikio Sąjungos gamintojų gebėjimui iki 2022 m. didinti kainas.

(202) Skundo pateikėjai atsakė į šiuos tvirtinimus teigdami, kad Kinijos importo kaina ir Sąjungos pramonės kaina labai skiriasi ir tai turėtų būti laikoma lemiamu žalos veiksniu.

(203) Komisija iš karto pažymi, kad priverstinis kainų mažinimas ir kainų smukdymas yra du nepriklausomi padariniai kainoms, išvardyti pagrindinio reglamento 3 straipsnio 3 dalyje kaip alternatyvos, kurios konkrečiu atveju gali atsirasti vienu metu, bet nebūtinai. Kaip nurodyta laikinojo reglamento 398 ir 440–441 konstatuojamosiose dalyse, atlikus tyrimą nustatyta, kad Sąjungos pramonė negalėjo perkelti smarkiai padidėjusių žaliavų sąnaudų. Akivaizdu, kad importas iš Kinijos, kurio rinkos dalis sudarė 80 %, galėjo nulemti tiriamojo produkto rinkos kainą. Nors Sąjungos pramonės vieneto gamybos sąnaudos padidėjo 42 %, savo kainas ji galėjo padidinti tik 36 %. Todėl Sąjungos pramonė negalėjo kompensuoti sąnaudų padidėjimo, kurį ji patyrė dėl kainų smukdymo dėl importo iš Kinijos. Tai, kad dėl vidutinės importo iš Kinijos kainos 2020 ir 2021 m. nebuvo priverstinai mažinamos Sąjungos pramonės kainos ir Sąjungos pramonė galėjo gauti pelno, daugiausia lėmė išskirtinės COVID-19 aplinkybės ir didelės frachto sąnaudos tuo laikotarpiu. Tačiau nuo 2022 m., kai rinka vėl pasiekė iki COVID-19 buvusią padėtį, dėl importo iš Kinijos vėl pradėtos priverstinai mažinti Sąjungos pramonės kainos, ir Sąjungos pramonė ėmė veikti nuostolingai. Taigi importas iš Kinijos turėjo įtakos Sąjungos gamintojų gebėjimui nustatyti kainą, todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(204) „Shekoy Europe“ ir „Quimidroga“ tvirtino, kad duomenys apie Sąjungos suvartojimą, importo iš Kinijos apimtį, šio importo rinkos dalį ir importo kainas nėra objektyvūs, nes į statistinius duomenis buvo įtrauktas TEP, nors Sąjungos pramonė gamina tik TCPP.

(205) Kaip nurodyta 27–57 konstatuojamosiose dalyse, Komisija atmetė prašymą neįtraukti TEP į produkto apibrėžtąją sritį. Todėl importo analizė atliekama remiantis bendrais visų rūšių produktų, priskiriamų tiriamajam produktui, duomenimis. Be to, kaip nurodyta laikinojo reglamento 377 konstatuojamojoje dalyje, abiejų rūšių produktų kainos kito taip pat.

(206) „Quimidroga“ tvirtino, kad laikinojo reglamento 378 ir 379 konstatuojamosiose dalyse pateikiamas priverstinio kainų mažinimo skaičiavimas grindžiamas tik TCPP importu iš Kinijos ir Sąjungos pramonės TCPP pardavimu.

(207) Komisija patvirtino, kad Sąjungos pramonė negamino TEP, todėl kainų palyginimas buvo grindžiamas tik TCPP pardavimu. Atsižvelgiant į skirtingų rūšių produktų kainų skirtumą, buvo nuspręsta, kad produktų kainas tinkamiausia lyginti pagal kiekvienos rūšies produktą. Todėl šis tvirtinimas turėjo būti atmestas.

(208) Kadangi jokių kitų pastabų dėl importo iš nagrinėjamosios šalies negauta, laikinojo reglamento 369–379 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.5. **Sąjungos pramonės ekonominė padėtis**

4.5.1. *Bendrosios pastabos*

(209) „Quimidroga“ tvirtino, kad laikinajame reglamente nustatyti makroekonominiai rodikliai buvo susiję tik su TCPP gamyba, todėl palyginimas su importu iš Kinijos, į kurį įeina ir TCPP, ir TEP, nėra simetriškas.

(210) Kaip nurodyta 191 konstatuojamojoje dalyje, Komisija padarė išvadą, kad TEP patenka į produkto apibrėžtąją sritį ir kad nors Sąjungos pramonė šios rūšies produkto negamino, Komisija nustatė, kad TEP yra į TCPP panašus produktas. Pagal pagrindinio reglamento 4 straipsnio 1 dalį Sąjungos pramonė – tai panašius produktus gaminančių Sąjungos gamintojų visuma, taigi, įskaitant TCPP gamintojus.

4.5.2. *Makroekonominiai rodikliai*

4.5.2.1. Gamyba, gamybos pajėgumai ir pajėgumų naudojimas

(211) Kadangi jokių pastabų dėl gamybos, gamybos pajėgumų ir pajėgumų naudojimo negauta, laikinojo reglamento 384–386 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.5.2.2. Pardavimo apimtis ir rinkos dalis

(212) Kadangi jokių pastabų dėl pardavimo apimties ir rinkos dalies negauta, laikinojo reglamento 387–389 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.5.2.3. Augimas

(213) „Quimidroga“ tvirtino, kad iš laikinojo reglamento 390 konstatuojamosios dalies neaišku, ar vertinant Sąjungos suvartojimo sumažėjimą buvo įtrauktas TEP. Kadangi TEP yra įtrauktas į nagrinėjamąjį produktą, visos išvados dėl žalos susijusios su visų rūšių produktais.

(214) Kadangi kitų pastabų dėl augimo negauta, laikinojo reglamento 390 konstatuojamojoje dalyje išdėstytos išvados patvirtintos.

4.5.2.4. Užimtumas ir našumas

(215) „Quimidroga“ teigė, kad poveikis užimtumui buvo nereikšmingas.

(216) Kaip nurodyta laikinojo reglamento 392 ir 393 konstatuojamosiose dalyse, nagrinėjamąjį produktą gaminančių darbuotojų skaičius pirmiausia padidėjo, tačiau nuo 2021 m. ėmė mažėti. Per visą nagrinėjamąjį laikotarpį pastebimas mažėjimas. Tai, kad absoliutusis prarastų darbo vietų skaičius buvo nedidelis, nepakeitė išvadų dėl nagrinėjamuoju laikotarpiu pastebėtos tendencijos.

(217) Kadangi jokių kitų pastabų dėl užimtumo ir našumo negauta, laikinojo reglamento 391–393 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.5.2.5. Dempingo skirtumo dydis ir atsigavimas nuo buvusio dempingo

(218) „Purinova“ tvirtino, kad Komisija neatsižvelgė į tai, kad nutrauktas 2010 m. vykdytas antidempingo tyrimas dėl Kinijos kilmės TCPP importo ([18]). Tas tyrimas buvo nutrauktas, nes nenustatyta jokių aplinkybių, dėl kurių toks jo nutraukimas neatitiktų Sąjungos interesų.

(219) 2010 m. vykdytas tyrimas nutrauktas skundo pateikėjams atsiėmus skundą ir Komisijai nenustačius jokių priežasčių, rodančių, kad nutraukimas neatitiktų Sąjungos interesų. Dabartinė padėtis skiriasi nuo 2010 m. susidariusios padėties: nebuvo pateiktas prašymas atsiimti skundą, o atlikus tyrimą nustatyta, kad vykdomas dempingas ir patiriama materialinė žala ir kad priemonių nustatymas neprieštarautų Sąjungos interesams.

(220) Be to, bet kuriuo atveju vykdant tą tyrimą tiriamasis laikotarpis buvo nuo 2009 m. liepos 1 d. iki 2010 m. birželio 30 d., t. y. 13 metų iki šio tyrimo tiriamojo laikotarpio. Sąjungos rinkos dalyvių ekonominiai interesai ir padėtis negali būti lyginami su tuo metu Komisijos padarytomis išvadomis, nes per tuos metus pasikeitė įvairūs dempingą ir žalą lemiantys ekonominiai veiksniai.

(221) Kadangi jokių kitų pastabų dėl dempingo skirtumo dydžio negauta, laikinojo reglamento 394 ir 395 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.5.3. *Mikroekonominiai rodikliai*

4.5.3.1. Kainos ir kainoms poveikį darantys veiksniai

(222) Po pirminio faktų atskleidimo „Quimidroga“ tvirtino, kad Komisija turėjo aiškiai nurodyti, kad laikinojo reglamento 8 lentelėje ir 397 konstatuojamojoje dalyje pateikta kainų analizė, pagrįsta TCPP, yra lyginama su TCPP ir TEP importo apimtimi, todėl Komisijos išvados, pateiktos laikinojo reglamento 397 konstatuojamojoje dalyje, yra klaidinančios.

([18]) 2011 m. rugpjūčio 9 d. Komisijos sprendimas, kuriuo nutraukiamas antidempingo tyrimas dėl importuojamo Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tris(2-chlor-1-metiletil)fosfato (OL L 205, 2011 8 10, p. 35).

(223) Komisija iš karto pažymi, kad laikinajame reglamente apibendrintos išvados dėl dempingo, žalos ir priežastinio ryšio buvo pagrįstos viso tiriamojo produkto, o ne jo pogrupių (produktų rūšių) duomenimis. Jokioje to reglamento nuostatoje nenurodoma kitaip. Reikėtų pažymėti, kad laikinojo reglamento 8 lentelėje ir 397 konstatuojamojoje dalyje vertinta tik Sąjungos pramonės pardavimo Sąjungos rinkoje kainų ir Sąjungos pramonės vieneto gamybos sąnaudų tendencija ir jose nepateikta Kinijos importo pardavimo analizė. Laikinojo reglamento 397 konstatuojamojoje dalyje Komisijos padarytos išvados dėl Kinijos kainų tendencijos poveikio Sąjungos pramonės kainoms nagrinėjamuoju laikotarpiu nėra klaidinančios. Kaip nurodyta laikinojo reglamento 377 konstatuojamojoje dalyje, nors TCPP ir TEP importo kainos nebuvo vienodos, abiejų rūšių produktų kainos nagrinėjamuoju laikotarpiu kito taip pat, t. y. nuo 2019 m. iki tiriamojo laikotarpio didėjo, o tada smarkiai sumažėjo. Todėl šis tvirtinimas turi būti atmestas.

(224) Po galutinio faktų atskleidimo „Quimidroga“ tvirtino, kad Komisija TCPP ir TEP kainų skirtumą turėjo laikyti svarbiu produkto apibrėžtosios srities ir konkurencijos analizės veiksniu ir kad Komisija turėjo atlikti tinkamą poveikio TEP kainoms analizę, kad būtų užtikrintas tinkamas kainų palyginamumas.

(225) Laikinojo reglamento 377 konstatuojamojoje dalyje Komisija pripažino, kad TCPP importo kaina buvo mažesnė už TEP importo kainą, tačiau abiejų rūšių produktų kainos kito vienodai, t. y. nagrinėjamuoju laikotarpiu jos didėjo. Siekdama teisingai palyginti importuojamo produkto ir Sąjungos pramonės parduodamo produkto kainas, Komisija apskaičiavo priverstinį kainų mažinimą ir priverstinį pardavimą mažesnėmis kainomis remdamasi produkto kontrolės numeriu (PKN) ir tuose skaičiavimuose atsižvelgė į šiuos kainų skirtumus.

(226) Tai, kad šių dviejų rūšių produktų kainos skiriasi, niekada nebuvo ginčijama. Kaip nurodyta laikinojo reglamento 39 ir 46 konstatuojamosiose dalyse, šių dviejų rūšių produktų pakeičiamumui dėl jų kainų skirtumo daromas poveikis iš esmės sušvelninamas tuo, kad tam, kad galutinis produktas taptų antipirenu, TEP reikia mažiau nei TCPP. Atsižvelgiant į tai, kad 1 kg TEP pakeisti reikia apie 1,8 kg TCPP, dėl 60 % kainų skirtumo šių dviejų rūšių produktų kaina galutiniam naudotojui, vertinant pagal galutinės grandies produkto kilogramus, yra panaši ir nustatyta, kad jie tiesiogiai konkuruoja tarpusavyje. Taikant šiuos koeficientus, kurių suinteresuotosios šalys neginčijo, galutiniame produkte TEP sąnaudos būtų net mažesnės už TCPP sąnaudas.

(227) Be to, PKN naudojamas būtent tam, kad būtų atsižvelgiama į tokius skirtingų rūšių produktų kainų skirtumus. Nors žalos ir priežastinio ryšio analizė atliekama remiantis apibendrinta informacija apie importą ir gamybą bei pardavimą, dėl dempingo, priverstinio kainų mažinimo ir priverstinio pardavimo mažesnėmis kainomis skaičiavimų galima pripažinti galimą skirtingų tiriamojo produkto rūšių kainų svyravimą. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(228) Kadangi jokių kitų pastabų dėl kainų ir kainoms poveikį darančių veiksnių negauta, laikinojo reglamento 396–398 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.5.3.2. Darbo sąnaudos

(229) Kadangi jokių pastabų dėl darbo sąnaudų negauta, laikinojo reglamento 399 ir 400 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.5.3.3. Atsargos

(230) Kadangi jokių pastabų dėl atsargų negauta, laikinojo reglamento 401 ir 402 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.5.3.4. Pelningumas, pinigų srautas, investicijos, investicijų grąža ir pajėgumas padidinti kapitalą

(231) Po pirminio faktų atskleidimo CPCIF teigė, kad Sąjungos pramonė nagrinėjamuoju laikotarpiu (iki 2022 m.) išliko pelninga, o tai rodo, kad pramonė yra stipri. Sąjungos pramonė per tiriamąjį laikotarpį nuostolių patyrė ne dėl importo iš Kinijos, o dėl neįprastų rinkos aplinkybių, susidariusių dėl energijos ir darbo sąnaudų. „Purinova“ tvirtino, kad pelningumas sumažėjo dėl natūralaus rinkos jėgų veikimo ir žalingų skundo pateikėjų sprendimų, o ne dėl importo iš Kinijos. Ji taip pat teigė, kad Sąjungos pramonė neprisitaikė prie rinkos sąlygų po neįprastos padėties, kai 2021 m. pelno lygis buvo ypač didelis, todėl prarado konkurencingumą. „Quimidroga“ taip pat atsižvelgė į šį staigų gamybos apimties sumažėjimą, teigdama, kad ji nesupranta, kodėl gamybos apimtis sumažėjo, o Sąjungos pramonė 2022 m. vis dar veikė pelningai.

(232) Skundo pateikėjai teigė, kad pelningumo lygiui teigiamą poveikį darė ilgalaikės sutartys, susijusios su didele jų pardavimo dalimi, dėl kurių kai kurie Sąjungos gamintojai kurį laiką buvo iš dalies apsaugoti nuo žalingo importo dempingo kaina poveikio.

(233) Komisija nustatė, kad 2021 m. Sąjungos pramonė iš tiesų pasiekė neįprastai didelį pelno dydį. Tačiau 2022 m. ir tiriamuoju laikotarpiu šis dydis greitai sumažėjo ir buvo patirtas nuostolis (– 6 %). Tai sutapo su importo iš Kinijos padidėjimu 32 procentiniais punktais nuo 2021 m. iki tiriamojo laikotarpio, priverstinai mažinant kainas 2022 m. ir tiriamuoju laikotarpiu. Dėl šio padidėjusio importo mažomis kainomis Sąjungos pramonė negalėjo konkuruoti ir nuo 2021 m. iki tiriamojo laikotarpio sumažino savo gamybos apimtį 72 procentiniais punktais, daugiau nei perpus sumažindama savo rinkos dalį. Tai rodo, kad tarp padidėjusios importo dempingo kaina iš Kinijos apimties ir sumažėjusio Sąjungos pramonės pardavimo ir pelno būta aiškios koreliacijos. Todėl šis CPCIF ir „Purinova“ tvirtinimas turėjo būti atmestas.

(234) „Shekoy Europe“ teigimu, laikinojo reglamento 11 lentelėje nurodytos labai nedidelės Sąjungos pramonės investicijos, nepaisant didelio pelningumo lygio 2021 ir 2022 m. Tai parodė, kad, nepaisant Sąjungos paklausos ir gamybos disbalanso, Sąjungos gamintojai neinvestavo į naujus pajėgumus ar procesus.

(235) Nustatyta, kad nagrinėjamuoju laikotarpiu investicijų iš tiesų vykdyta nedaug ir jos daugiausia buvo susijusios su gamybos išlaikymu, o ne didinimu. Taip atsitiko dėl rinkoje buvusių iš Kinijos dempingo kaina importuotų produktų, turėjusių didelį poveikį Sąjungos pramonės gamybos pajėgumų naudojimui, kuris per nagrinėjamąjį laikotarpį sumažėjo 39 procentiniais punktais iki 30 % tiriamuoju laikotarpiu. Didėjant Kinijos importo skverbčiai į rinką, Sąjungos pramonė negalėjo visiškai išnaudoti savo turimų gamybos pajėgumų, jau nekalbant apie jų didinimą. Todėl šis „Shekoy Europe“ tvirtinimas turėjo būti atmestas.

(236) „Quimidroga“ pakartojo savo tvirtinimą, kad duomenys apie pelningumą, pinigų srautą, investicijas ir investicijų grąžą apima tik TCPP pardavimą, ir teigė, kad laikinojo reglamento 11 lentelėje nurodytas pelningumo rodiklis apskaičiuotas neteisingai, palyginti su to reglamento 8 lentele.

(237) Komisija patvirtino, kad Sąjungos pramonė gamino tik TCPP, ir nustatė, kad Sąjungos TCPP pramonė tiriamuoju laikotarpiu patyrė – 6 % nuostolį, kaip parodyta laikinojo reglamento 11 lentelėje. Šis pelningumas apskaičiuojamas remiantis parduotų prekių sąnaudomis ir kitomis sąnaudomis, o laikinojo reglamento 8 lentelėje vidutinės pardavimo kainos lyginamos su vidutinėmis vieneto gamybos sąnaudomis. Todėl 11 lentelėje nurodyto pelningumo negalima tiesiogiai nustatyti naudojantis 8 lentelės duomenimis. Todėl ši „Quimidroga“ pastaba turėjo būti atmesta.

(238) Po galutinio faktų atskleidimo „Quimidroga“ pakartojo savo tvirtinimą, kad šios dvi lentelės turėtų būti suderinamos, jei nebūtų įtrauktas visas Sąjungos pramonės vykdomas TEP importas.

(239) Kaip nurodyta 237 konstatuojamojoje dalyje, skaičiavimo metodika, kuria grindžiamos šios dvi lentelės, skiriasi. Vieneto gamybos sąnaudos apskaičiuojamos kitaip nei parduotų prekių sąnaudos ir kitos sąnaudos. Dėl šios priežasties „Quimidroga“ tvirtinimas yra neteisingas. Nė vienoje lentelėje nenurodytas tiriamojo produkto importas. Visas tiriamojo produkto importas buvo įtrauktas į 3 lentelę.

(240) Kadangi jokių kitų pastabų dėl pelningumo, pinigų srauto, investicijų, investicijų grąžos ir pajėgumo padidinti kapitalą negauta, laikinojo reglamento 403–409 konstatuojamosiose dalyse išdėstytos išvados patvirtintos.

4.5.4. *Išvada dėl žalos*

(241) „Quimidroga“ tvirtino, kad palyginimas žalai įvertinti buvo atliktas nenuosekliai ir nesimetriškai, nes importas apėmė TEP ir TCPP, o Sąjungos pramonė gamino tik TCPP.

(242) Šis tvirtinimas iš esmės grindžiamas prielaida, kad TEP nepriklauso produkto apibrėžtajai sričiai. Kadangi TEP yra nagrinėjamojo produkto dalis, žalos vertinimas buvo grindžiamas tiek TEP, tiek TCPP importu. Abiejų rūšių produktai Sąjungos rinkoje konkuravo tarpusavyje, nepaisant to, kad Sąjungos pramonė gamino tik TCPP. Laikinojo reglamento 377 konstatuojamojoje dalyje paaiškinta, kad abiejų rūšių produktų kainos buvo skirtingos, tačiau nagrinėjamuoju laikotarpiu jos kito taip pat. Abiejų rūšių produktų kainų skirtumas neturėjo poveikio jokiems kitiems pagrindiniams žalos rodikliams, todėl Komisija patvirtino 410–418 konstatuojamosiose dalyse išdėstytas išvadas.

(243) Po galutinio faktų atskleidimo „Quimidroga“ toliau tvirtino, kad Komisija tinkamai neįvertino, kodėl Sąjungos pramonė negamina TEP. Nustatant žalą reikėtų atsižvelgti tik į TCPP, nes Sąjungos pramonė nepateikė jokių patikimų, patikrinamų ir objektyvių duomenų apie tai, kad TEP importas padarė materialinę žalą Sąjungos pramonei, ypač atsižvelgiant į tai, kad Sąjungos pramonė TEP gamybą nutraukė prieš 20 metų.

(244) „Quimidroga“ taip pat teigė, kad esama prieštaravimo tarp 207 ir 223 konstatuojamųjų dalių – vienoje iš jų nurodyta, kad dempingas, priverstinis kainų mažinimas ir priverstinis pardavimas mažesnėmis kainomis apskaičiuotas pagal produkto rūšį, o kitoje nurodyta, kad išvados dėl dempingo, žalos ir priežastinio ryšio buvo grindžiamos visu tiriamuoju produktu. Bendrovės teigimu, atliekant žalos vertinimą, net jei jis atliekamas remiantis bendrais duomenimis, reikia įvesti duomenis apie kiekvieną produkto rūšį, ypač dėl to, kad yra tik dviejų rūšių produktai.

(245) Kadangi Komisija nusprendė įtraukti TEP į produkto apibrėžtąją sritį, nustatant žalą, kaip ir nustatant dempingą, buvo remiamasi visų produkto pogrupiui priklausančių produkto rūšių duomenimis. Komisija nustatė, kad abiejų rūšių produktai tiesiogiai tarpusavyje konkuravo daugumoje galutinės grandies naudojimo paskirčių, todėl nustatyta, kad materialinę žalą Sąjungos pramonei padarė abiejų rūšių produktai.

(246) Kaip nurodyta 225–227 konstatuojamosiose dalyse, dempingas, priverstinis kainų mažinimas ir priverstinis pardavimas mažesnėmis kainomis apskaičiuojami remiantis PKN, siekiant atsižvelgti į galimą tiriamojo produkto pogrupio skirtingų rūšių produktų kainų svyravimą. Kita vertus, žalos vertinime analizuojamas viso tiriamojo produkto importo iš nagrinėjamosios šalies poveikis ir skirtingų rūšių produkto kainų diferencijavimas nėra lemiamas veiksnys, kai nustatoma, kad skirtingos produkto rūšys tiesiogiai konkuruoja tarpusavyje. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

5. **PRIEŽASTINIS RYŠYS**

5.1. **Įvertinimas**

(247) Komisija savo negalutinėse išvadose nustatė galimą visų žinomų veiksnių poveikį Sąjungos pramonės padėčiai ir jį atskyrė nuo importo dempingo kaina žalingo poveikio. Šie veiksniai, be importo dempingo kaina, buvo: importas iš trečiųjų šalių; Sąjungos pramonės eksporto veiklos rezultatai; Sąjungos pramonės investicinės sąnaudos; vartojimo ir užimamos rinkos dalies perbalansavimo poveikis; padidėjusios žaliavų ir energijos sąnaudos ir infliacija Sąjungoje ir tai, kad TCPP ir TEP negalima vieno kitu pakeisti. Tačiau nustatyta, kad žalingas šių kitų veiksnių poveikis Sąjungos pramonei buvo tik nedidelis (arba jo nebuvo apskritai) ir dėl jo priežastinis ryšys tarp importo dempingo kaina ir nustatytos materialinės žalos nesusilpnėjo.

5.2. **Suinteresuotųjų šalių pastabos nustačius laikinąsias priemones**

(248) „Quimidroga“ tvirtino, kad importo iš Kinijos dempingo kaina ir Sąjungos pramonei padarytos materialinės žalos priežastinio ryšio analizė yra iš esmės klaidinga, nes į analizę buvo įtrauktas TEP.

(249) Po išankstinio informacijos atskleidimo „Prochema“ tvirtino, kad TEP negalėjo padaryti žalos, nes skundo pateikėjai patys perka TEP iš Sąjungos importuotojų arba tiesiogiai iš Kinijos eksportuojančių gamintojų, TEP nebuvo pateiktas Europos rinkai už kainą, mažesnę nei jo savikaina, ir TEP kaina visada buvo gerokai didesnė už TCPP kainą, net palyginti su skundo pateikėjų Europos rinkoje siūlomomis TCPP kainomis. Todėl TEP importas negalėjo būti vykdomas dempingo kaina ir dėl jo negalėjo būti daroma žala Sąjungos rinkai.

(250) Pirmiau pateikti tvirtinimai nebuvo pagrįsti įrodymais. Be to, jie grindžiami prielaida, kad TEP neturėtų priklausyti produkto apibrėžtajai sričiai.

(251) Kaip nurodyta 57 konstatuojamojoje dalyje, TEP patenka į produkto apibrėžtąją sritį, todėl jo įtraukimas į vertinimą yra pagrįstas. Atlikus tyrimą nustatyta, kad Sąjungos pramonė įsigijo tik nedidelį TEP kiekį, t. y. kiekį, sudarantį mažiau nei 5 % Sąjungoje suvartojamo AFE kiekio, kuriuo nebūtų buvę galima padaryti žalos. 205 konstatuojamojoje dalyje Komisija patvirtino, kad TEP kaina buvo didesnė už TCPP kainą, tačiau, kaip nustatyta laikinojo reglamento 46 konstatuojamojoje dalyje, norint pakeisti TCPP į TEP, reikia tik nedidelio jo kiekio, o tai iš dalies kompensuotų didesnes gamybos sąnaudas ir kainų skirtumą, susijusį su TEP kaina.

(252) Po pirminio faktų atskleidimo CFCIP pakartojo savo tvirtinimą, kuriame nurodoma, kad jei Sąjungos pramonė patyrė kokią nors žalą, tai lėmė ne importas iš Kinijos, o kiti veiksniai, įskaitant grįžimą prie įprastų rinkos sąlygų, padidėjusias žaliavų sąnaudas, didesnes energijos kainas, didelę infliaciją ir dideles darbo sąnaudas. Be to, „Quimidroga“ tvirtino, kad dviejų skundo pateikėjų metinėse ataskaitose nurodyti kiti veiksniai, darantys įtaką bendrovės veiklos rezultatams, kaip antai ekonominė padėtis Sąjungoje, geopolitinė padėtis įvairiuose Europos kaimyniniuose regionuose, maža paklausa, valiutos kurso svyravimai ir muitų taikymo sustabdymas.

(253) Komisija įvertino visus kitus žinomus veiksnius, kurie galėjo padaryti žalą, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 3 straipsnio 7 dalyje ir kaip nurodyta 247 konstatuojamojoje dalyje. Po pirminio faktų atskleidimo suinteresuotųjų šalių pateiktose pastabose nebuvo pateikta naujos esminės informacijos ar įrodymų, dėl kurių būtų paneigta laikinajame reglamente padaryta išvada. Todėl Komisija patvirtino 419–448 konstatuojamosiose dalyse pateiktas išvadas.

(254) Po galutinio faktų atskleidimo „Quimidroga“ ir CFCIP pakartojo savo tvirtinimą. CFCIP tvirtino, kad dėl importo iš Kinijos Sąjungos pramonės kainos buvo priverstinai mažinamos tik nuo 2022 m. dėl išskirtinės rinkos padėties, kuriai esant Sąjungos pramonė patyrė didelių energijos sąnaudų, bendrą ekonomikos nuosmukį ir didelę infliaciją, kuriuos sukėlė Rusijos agresija prieš Ukrainą, o Kinijos gamintojams šie veiksniai neturėjo poveikio.

(255) Laikinojo reglamento 424–448 konstatuojamosiose dalyse Komisija įvertino kitus veiksnius, kurie galėjo padaryti žalos Sąjungos pramonei, įskaitant padidėjusias žaliavų ir energijos sąnaudas ir infliaciją Sąjungoje. Tačiau ji nenustatė, kad kuris nors iš šių veiksnių susilpnintų importo iš Kinijos dempingo kaina ir Sąjungos pramonei padarytos žalos priežastinį ryšį. CFCIP nepateikė jokių papildomų įrodymų savo tvirtinimui pagrįsti ir Komisija jį atmetė.

(256) Po pirminio faktų atskleidimo „Quimidroga“ tvirtino, kad muitų taikymo sustabdymas KN kodams, pagal kuriuos nagrinėjamasis produktas importuojamas į Sąjungą, galėjo pabloginti žalingą Sąjungos pramonės padėtį, nes anksčiau taikytas bendrasis muitas buvo sustabdytas ir nagrinėjamasis produktas įvežamas į Sąjungą be muito.

(257) Komisija šį tvirtinimą išnagrinėjo. Nustatyta, kad muitų taikymo sustabdymas galėjo turėti tik nedidelį poveikį, kalbant apie Sąjungos gamintojams daromą žalą, nes nagrinėjamajam produktui nustatytas bendrasis muitas buvo 6,5 %. Atsižvelgiant į tai, kad vidutinis priverstinio kainų mažinimo lygis siekė 34,6 %, nustatyta, kad muitų taikymo sustabdymas nesumažino importo iš Kinijos dempingo kaina ir nustatytos materialinės žalos priežastinio ryšio. Todėl šis tvirtinimas turėjo būti atmestas.

(258) Atskleidus faktus CFCIP pakartojo savo tvirtinimą, kad TCPP ir TEP nėra vienas kitu pakeičiami. Ji dar kartą nurodė, kad šių dviejų rūšių produktai nėra panašūs ir negali būti vienas kitu pakeisti. Kadangi Sąjungos pramonė gamina tik TCPP, TEP importas negalėjo padaryti žalos.

(259) Kadangi CFCIP šio teiginio išsamiau nepagrindė ir nepateikė įrodymų, kuriais būtų paneigtos laikinojo reglamento 445 konstatuojamojoje dalyje pateiktos išvados, Komisija šį tvirtinimą atmetė ir patvirtino savo išvadą 445 konstatuojamojoje dalyje.

(260) Po galutinio faktų atskleidimo CFCIP pakartojo šį tvirtinimą – kad Sąjungos pramonė negamina TEP, o iš Kinijos importuojamas TEP tiesiogiai nekonkuruoja su Sąjungos pramonės toje pačioje rinkoje parduodamu TCPP. Be to, TEP yra 60 % brangesnis už TCPP, todėl jis negalėjo padaryti jokios žalos Sąjungos pramonei, gaminančiai ir parduodančiai tik TCPP.

(261) Kaip nurodyta 259 konstatuojamojoje dalyje, Komisija nesutiko su šiuo tvirtinimu. Nustatyta, kad šių dviejų rūšių produktai gali būti pakeičiami vienas kitu ir konkuruoja vienas su kitu kalbant apie svarbiausias galutines paskirtis, t. y. standžių putų plokščių gamybą. Kaip paaiškinta laikinojo reglamento 46 konstatuojamojoje dalyje, siekiant pakeisti TCPP gaminant tokį patį antipireną reikia mažesnio TEP kiekio ir tai iš dalies kompensuotų TEP kainą. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

5.3. **Išvada dėl priežastinio ryšio**

(262) Laikinojo reglamento 419–448 konstatuojamosiose dalyse padarytos išvados patvirtintos.

6. **PRIEMONIŲ LYGIS**

6.1. **Žalos skirtumas**

(263) Po pirminio faktų atskleidimo „Quimidroga“ tvirtino, kad žalos skirtumas buvo neteisingai apskaičiuotas ir gerokai padidintas. Siekdama pagrįsti savo tvirtinimą, „Quimidroga“ pateikė alternatyvų žalos skirtumo skaičiavimą. Tačiau „Quimidroga“ pateiktas skaičiavimas buvo pagrįstas neteisinga CIF kaina. Komisijos parengtame žalos skirtumo skaičiavime buvo naudojami teisingi duomenys. Skaičiavimas ir šiam skaičiavimui taikyta metodika buvo atskleisti visoms suinteresuotosioms šalims, įskaitant „Quimidroga“, ir nė vienas eksportuojantis gamintojas jų neginčijo. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(264) Po pirminio faktų atskleidimo eksportuojantis gamintojas „Anhui RunYue“ tvirtino, kad laikinajame reglamente nepateikta įrodymų, jog kuris nors Sąjungos gamintojas būtų įsipareigojęs investuoti į išmetamo CO_2 kiekio mažinimą, todėl koregavimas pagal pagrindinio reglamento 7 straipsnio 2d dalį buvo spekuliatyvus ir ateityje turėtų būti patikrintas. Jei tokios investicijos nebūtų vykdomos, Komisija turėtų atitinkamai sumažinti antidempingo muitus.

(265) Be to, „Anhui RunYue“ tvirtino, kad nuo tada, kai 2017 m. Kinija pradėjo taikyti savo anglies dioksido apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą, Kinijos gamintojai taip pat patiria būsimų išlaidų, susijusių su išmetamu anglies dioksido kiekiu, kurios atsispindi jų eksporto kainose. Kad būtų galima atlikti teisingą palyginimą, būsimos su išmetamaisiais teršalais susijusios išlaidos taip pat turėtų būti pridedamos prie Kinijos eksporto kainos.

(266) Komisija nemanė, kad koregavimas atsižvelgiant į būsimas aplinkos apsaugos sąnaudas yra spekuliatyvus. Vienas skundo pateikėjas, kuris prašė atlikti šį koregavimą, pateikė esminių įrodymų, rodančių dabartines išlaidas, patiriamas dėl apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos sertifikatų. Remiantis viešai prieinamais duomenimis, buvo apskaičiuotos šių sertifikatų išlaidos ateinantiems penkeriems metams.

(267) „Anhui RunYue“ nepateikė jokios informacijos apie savo išlaidas, susijusias su išmetamu anglies dioksido kiekiu. Todėl Komisija negalėjo įvertinti, ar ši bendrovė iš tiesų patyrė tokių išlaidų, ir tvirtinimas turėjo būti atmestas.

(268) Skundo pateikėjai dar kartą nurodė nesutinkantys su Komisijos pagal pagrindinio reglamento 7 straipsnio 2c dalį nustatytu 6 % tiksliniu pelnu.

(269) Komisija nustatė, kad nors skundo pateikėjai pasiūlė keletą metodikų tiksliniam pelnui nustatyti, kaip nurodyta laikinojo reglamento 455–463 konstatuojamosiose dalyse, remiantis Komisijos turimais duomenimis, naudojant bet kurią iš šių metodikų nebūtų nustatytas pelningumo lygis, kurio būtų galima tikėtis, jei nebūtų vykdomas importas dempingo kaina. Importas iš Kinijos dempingo kaina Sąjungos rinkai poveikį darė dar neprasidėjus nagrinėjamajam laikotarpiui ir ji negalėjo pasiekti pagrindinio reglamento 7 straipsnio 2c dalyje nustatyto minimalaus 6 % lygio. Be to, jie teigė, kad vienas iš skundo pateikėjų per pastaruosius 10 metų buvo iš dalies apsaugotas nuo importo iš Kinijos dempingo kaina dėl ilgalaikės sutarties su stambiu naudotoju.

(270) Tačiau Komisija laikėsi nuomonės, kad tik vieno iš trijų skundo pateikėjų pelnas, kuris buvo iš dalies apsaugotas nuo iškraipančios Kinijos eksportuojančių gamintojų prekybos praktikos, negali būti laikomas tipišku Sąjungos pramonės pelnu, kurio tikimasi įprastomis konkurencijos sąlygomis. Todėl nustatytas 6 % bazinis pelnas.

(271) Po galutinio faktų atskleidimo „Kingspan“ tvirtino, kad skundo pateikėjų parduodamas TCPP yra lyginamas su iš Kinijos importuotu TCPP ir TEP, o tai pažeidžia žalos ir priežastinio ryšio analizę. Apskaičiuojant žalos skirtumą, pagal kurį kiekvienos rūšies produkto, t. y. TCPP arba TEP, importo kaina lyginama su skundo pateikėjų kiekvienos rūšies produkto, t. y. TCPP, pardavimo tiksline kaina, į visą TEP importą faktiškai neatsižvelgiama. „Kingspan“ tvirtino, kad TEP turi atskirą nuo TCPP rinką, kurioje kainos labai skiriasi, todėl TEP muito dydis grindžiamas faktais, nesusijusiais su TEP rinka.

(272) Pirma, nustatytas muito dydis grindžiamas dempingo skirtumu, pagal kurį Kinijos abiejų rūšių produktų pardavimas eksportui į Sąjungą buvo lyginamas su apskaičiuota abiejų rūšių produktų normaliąja verte.

(273) Antra, pagal įprastą praktiką žalos skirtumas apskaičiuojamas pagal PKN, t. y. lyginant skirtingų rūšių produktus, kuriuos gamina tiek eksportuojantys gamintojai, tiek Sąjungos pramonė. Iš tiesų, kadangi Sąjungos pramonė negamino TEP, apskaičiuojant žalos skirtumą atrinktų Kinijos eksportuojančių gamintojų TCPP pardavimas buvo lyginamas su Sąjungos pramonės TCPP pardavimu. Todėl, priešingai, nei teigia „Kingspan“, Komisija nelygino TEP importo su TCPP. Atlikus šį palyginimą, nustatytas didelis Kinijos nagrinėjamojo produkto eksporto ir atitinkamų Sąjungos produktų sutapimas (apie 85 %). Jei savo argumentu „Kingspan“ norėjo nurodyti, kad analizė turėtų būti suskirstyta pagal segmentus, Komisija byloje nerado jokių įrodymų dėl tokio TEP ir TCPP rinkos segmentavimo, kuris pateisintų atskirą abiejų rūšių produktų analizę. Priešingai, kaip paaiškinta laikinojo reglamento 445 konstatuojamojoje dalyje, TEP ir TCPP pasižymi panašiomis pagrindinėmis fizinėmis ir cheminėmis savybėmis ir juos galima vieną kitu pakeisti gaminant standžias putų plokštes, kurios sudaro didžiąją viso Sąjungos suvartojimo dalį. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(274) Kaip numatyta pagrindinio reglamento 9 straipsnio 4 dalies trečioje pastraipoje ir atsižvelgiant į tai, kad išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpiu Komisija neregistravo importo, ji analizavo importo apimties raidą, kad nustatytų, ar išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpiu, kaip aprašyta 4 konstatuojamojoje dalyje, importas, dėl kurio atliekamas tyrimas, toliau smarkiai augo, ir todėl, nustatydama žalos skirtumą, atsižvelgė į papildomą žalą, atsiradusią dėl tokio padidėjimo.

(275) Remiantis duomenų bazės „Surveillance“ ([19]) duomenimis, per keturias išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpio savaites importo iš Kinijos apimtis buvo 78 % didesnė nei vidutinė keturių savaičių importo apimtis tiriamuoju laikotarpiu. Tuo remdamasi Komisija padarė išvadą, kad išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpiu labai padidėjo tiriamasis importas.

([19]) Duomenų bazė „Surveillance“ yra statistinė priemonė, kurią tvarko Europos Komisijos Mokesčių ir muitų sąjungos generalinis direktoratas. Joje kasdien TARIC lygmeniu pateikiama informacija apie ES eksporto ir importo sandorius (jei jie deklaruojami išleidimui į laisvą apyvartą).

(276) Siekdama atsižvelgti į papildomą žalą, atsiradusią dėl padidėjusio importo, Komisija nusprendė pakoreguoti žalos pašalinimo lygį remdamasi padidėjusia importo apimtimi, kuri laikoma atitinkamu svertiniu koeficientu pagal 9 straipsnio 4 dalies nuostatas. Todėl ji apskaičiavo daugiklį, nustatytą importo apimties per keturias išankstinio informacijos atskleidimo laikotarpio savaites ir importo apimties per 52 tiriamojo laikotarpio savaites sumą padalijus iš importo apimties per tiriamąjį laikotarpį, ekstrapoliuotos 56 savaitėms. Gautas skaičius – 1,056 – atspindi papildomą žalą, padarytą dėl tolesnio importo didėjimo per keturias išankstinio informacijos atskleidimo savaites. Taigi laikinasis žalos skirtumas buvo padaugintas iš šio koeficiento.

(277) Kadangi jokių kitų pastabų negauta, laikinojo reglamento 449–470 konstatuojamosios dalys patvirtinamos.

(278) Kaip aprašyta 274–276 konstatuojamosiose dalyse, Komisija peržiūrėjo žalos skirtumus. Todėl galutinis bendradarbiaujančių eksportuojančių gamintojų ir visų kitų bendrovių žalos pašalinimo lygis yra toks:

Bendrovė	Galutinis žalos skirtumas
„Anhui RunYue Technology Co., Ltd.“	69,1 %
„Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.“	78,4 %
„Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.“	79,0 %
Kitos priede nenurodytos neatrinktos bendradarbiaujančios bendrovės	76,2 %
Visos kitos bendrovės	79,0 %

6.2. **Išvada dėl priemonių lygio**

(279) Atlikus minėtą vertinimą, pagal pagrindinio reglamento 7 straipsnio 2 dalyje nustatytą mažesnio muito taisyklę reikėtų nustatyti toliau nurodytus galutinius antidempingo muitus:

Bendrovė	Galutinis antidempingo muitas
„Anhui RunYue Technology Co., Ltd.“	53,1 %
„Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.“	68,4 %
„Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.“	63,0 %
Kitos priede nenurodytos neatrinktos bendradarbiaujančios bendrovės	61,3 %
Visos kitos bendrovės	69,1 %

7. **SĄJUNGOS INTERESAI**

7.1. **Sąjungos pramonės interesai**

(280) CPCIF teigė, kad nėra požymių, kad nustačius antidempingo muitą bus daromas teigiamas poveikis Sąjungos pramonei.

(281) CPCIF tvirtinimas nebuvo pagrįstas, todėl yra atmetamas.

(282) Po galutinio faktų atskleidimo CPCIF pakartojo savo pastabą, kurioje pabrėžė, kad Sąjungos pramonės gamybos nepakanka visai nagrinėjamojo produkto paklausai Sąjungoje patenkinti ir kad tolesnis importas iš Kinijos gamintojų atitiktų Sąjungos interesus.

(283) Kaip nurodyta laikinojo reglamento 499 konstatuojamojoje dalyje, importas iš Kinijos tebėra būtinas importo šaltinis. Antidempingo priemonėmis siekiama ne uždrausti importą, bet atkurti sąžiningas prekybos ir konkurencijos sąlygas. Siekiant užtikrinti tiekimo saugumą, Sąjungoje toliau turi būti vykdoma gamyba. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(284) Po galutinio faktų atskleidimo skundo pateikėjai nurodė, kad antidempingo priemonėmis vėl subalansuojamos rinkos sąlygos ir rinkos dalyviams neleidžiama gauti naudos vykdant nesąžiningą prekybos praktiką Sąjungos pramonės sąskaita, taip užtikrinant tiekimo naudotojams saugumą.

7.2. **Nesusijusių importuotojų, prekiautojų ir naudotojų interesai**

(285) Po išankstinio informacijos atskleidimo „Impag AG“ tvirtino, kad trūksta tiekimo saugumo ir kad apskritai Sąjungos pramonė nesugeba patenkinti Sąjungos vidaus paklausos, todėl, jei būtų nustatyti antidempingo muitai, naudotojai būtų priversti importuoti produktus didesnėmis kainomis. „Quimidroga“ taip pat tai nurodė po pirminio faktų atskleidimo, pridurdama, kad Sąjungos pramonė netiekė TEP ir nėra jokių įrodymų, kad ji galėtų vėl pradėti gaminti TEP. Taigi antidempingo priemonės taip pat turėtų įtakos TEP tolesniems naudotojams, naudojantiems jį kitoms paskirtims. „Purinova“, CPCIF ir „Systemhouse“ pridūrė, kad Sąjungos pramonės gamybos pajėgumai nekito ir negali patenkinti dabartinės paklausos ir didėjančios paklausos ateityje. Be to, už Kinijos ribų TEP negaminamas ir, kaip minėta, nėra jokių požymių, kad Sąjungos pramonė galėtų pradėti jį gaminti. Todėl muitų poveikį pajustų tik galutinės grandies rinka.

(286) Skundo pateikėjai teigė, kad dėl spaudimo, susijusio su importu iš Kinijos dempingo kaina, jie sumažino savo pajėgumų naudojimo koeficientus iki minimalaus lygio, nors jų įrengti pajėgumai nebuvo sumažinti. Tai reiškia, kad nesant importo iš Kinijos dempingo kaina skundo pateikėjai galėtų greitai vėl padidinti savo gamybos apimtį. Tačiau jie pripažino, kad Sąjungos pramonės gamybos nepakanka visai Sąjungos AFE paklausai patenkinti.

(287) Akivaizdu, kad bent jau artimiausioje ateityje importas iš Kinijos toliau bus būtinas tiriamojo produkto naudotojams. Kaip paaiškinta laikinojo reglamento 499 konstatuojamojoje dalyje, dėl importo iš Kinijos dempingo kaina spaudimo kyla pavojus, kad Sąjungos pramonė bus priversta toliau mažinti gamybą Sąjungoje arba visiškai ją sustabdyti, o tai dar labiau sumažintų tiekimo saugumą. Be to, antidempingo muito tikslas yra ne sustabdyti AFE importą iš Kinijos, o pašalinti prekybą iškraipantį nesąžiningos prekybos praktikos, t. y. žalingo dempingo, poveikį ir taip atkurti sąžiningas prekybos ir konkurencijos sąlygas. Atlikus tikslius dempingo ir priverstinio kainų mažinimo skaičiavimus priemonės sukalibruotos taip, kad būtų pasiektas būtent šis tikslas. Todėl „Quimidroga“, „Purinova“, CPCIF ir „Systemhouse“ tvirtinimai buvo atmesti.

(288) Po galutinio faktų atskleidimo„Quimidroga“ pakartojo savo tvirtinimus ir teigė, kad nebuvo įvykdytos sąlygos, pagal kurias daroma išvada, kad galutinės priemonės neprieštarauja Sąjungos interesams, nes Komisija nenagrinėjo klausimo, kaip Sąjungos pramonė patenkins TEP paklausą, mat per 20 metų ji neatnaujino TEP gamybos ir nėra jokių įrodymų, kad ji ją vėl pradės.

(289) Kaip nurodyta 287 konstatuojamojoje dalyje, Komisija pripažino, kad importas iš Kinijos ir toliau bus būtinas šaltinis. Tačiau tai, kad Sąjungos pramonė negali tiesiogiai tiekti viso kiekio, atitinkančio Sąjungos suvartojimą, nekeičia pirmiau išdėstytų Komisijos išvadų. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(290) Po pirminio faktų atskleidimo „Purinova“ nurodė, kad Komisijos negalutinėse išvadose susitelkiama tik į Sąjungos pramonės interesus, nevertinant kitų rinkos dalyvių interesų, nors antidempingo priemonės turėtų neproporcingai didelį poveikį naudotojams ir vartotojams. Be to, CPCIF teigė, kad visi apie save pranešę importuotojai ir naudotojai vieningai prieštaravo antidempingo priemonių nustatymui, nes jos pakenktų galutinės grandies rinkai ir dauguma naudotojų negalėtų padengti priemonių sąnaudų.

(291) Remdamasi laikinojo reglamento 409 konstatuojamąja dalimi, „Purinova“ nurodė, kad tiriamasis produktas sudarė tik nedidelę skundo pateikėjų pelno dalį, tačiau pajamos iš prekių, pagamintų naudojant AFE, sudarė didelę visų prekiautojų ir naudotojų pajamų dalį. Naudotojas „Systemhouse“ pažymėjo, kad naudotojų interesų vertinimas buvo pagrįstas tik bendradarbiaujančių naudotojų pateiktomis pastabomis.

(292) „Purinova“ tvirtino, kad bendrų AFE sąnaudų dalis galutinio produkto galutinėse sąnaudose priklauso nuo konkretaus galutinio produkto ypatumų ir jam taikomų gamybos metodų, tačiau vidutiniškai ji viršija laikinojo reglamento 489 konstatuojamojoje dalyje nurodytą procentinę dalį. „Systemhouse“ nurodė, kad jos galutinių produktų sąnaudos padidėtų 5–10 %. „Systemhouse“ teigimu (jai pritarė „Rytm-L Sp. z o.o.“), dėl nustatytų laikinųjų priemonių jau pastebimas standžių putų plokščių gamybos sąnaudų padidėjimas, o siekiant išlaikyti dabartinį galutinių produktų pelno dydį, sąnaudos turi būti perkeltos galutinių produktų galutiniams naudotojams. „Systemhouse“ nurodė, kad laikinajame reglamente nebuvo įvertintas tarpinių galutinės grandies produktų sąnaudų padidėjimas.

(293) Skundo pateikėjai atsakė į šį tvirtinimą teigdami, kad visi naudotojai teigė, kad galutinio produkto sąnaudų padidėjimas priklauso nuo atitinkamo produkto ypatumų, todėl Komisijos išvadose neturėtų būti atsižvelgiama į naudotojų pateiktus nepatikrintus duomenis.

(294) Vertindama antidempingo priemonių poveikį įvairioms šalims, Komisija rėmėsi šalių, kurios pateikė su konkrečia bendrove ir (arba) verslu susijusios informacijos, pateikta informacija, kad kuo tiksliau įvertintų tokį poveikį. Komisija pažymėjo, kad visi importuotojai ir naudotojai prieštaravo antidempingo muitų nustatymui. Siekdama atlikti teisingą vertinimą, Komisija išnagrinėjo visų šalių pateiktą informaciją. Iš bendradarbiaujančių naudotojų pateiktos informacijos nematyti, kad antidempingo muitų poveikis importuotojams ir naudotojams būtų didelis. Tai taip pat patvirtinta per tikrinamuosius vizitus, atliktus stambaus importuotojo ir stambaus naudotojo patalpose. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

(295) „Purinova“ ir „Impag AG“ tvirtino, kad antidempingo priemonės sumažintų PUR sistemų konkurencingumą, palyginti su kitomis termoizoliacinėmis sistemomis, nepaisant jų privalumų, susijusių su termoizoliacinėmis savybėmis. CPCIF ir „Purinova“ ir „Shekoy Europe“ teigimu, Komisija nepagrindė savo išvados, kad nustačius antidempingo priemones Sąjunga galėtų pasiekti savo pastatų izoliacijos ir išmetamo anglies dioksido kiekio mažinimo tikslus, ir tvirtino, kad antidempingo priemonės tik sulėtintų Sąjungos pastangas mažinti Sąjungos pastatų ūkio priklausomybę nuo iškastinio kuro, nes tikėtina, kad naudotojai statybos projektams Sąjungoje naudotų mažiau AFE arba naudotų kitus, daugiau anglies dioksido išskiriančius produktus.

(296) Laikinojo reglamento 503 konstatuojamojoje dalyje Komisija padarė išvadą, kad priemonės neturėtų didelio poveikio Sąjungos pastatų izoliacijos ir išmetamo anglies dioksido kiekio mažinimo tikslams. Taip yra dėl palyginti nedidelės AFE sąnaudų dalies, tenkančios izoliacinių medžiagų gamybos sąnaudoms. Šalys nepateikė jokių įrodymų, kad ši išvada buvo klaidinga, todėl tvirtinimas buvo atmestas.

(297) „Shekoy Europe“ ir „Quimidroga“ taip pat tvirtino, kad nustačius antidempingo priemones būtų pakenkta bendrojo muito taikymo TCPP ir TEP sustabdymo tikslams.

(298) Antidempingo muitų nustatymo tikslas – atkurti sąžiningas prekybos ir konkurencijos sąlygas. Tai, kad tam tikrai nagrinėjamojo produkto daliai taikomas muitų taikymo sustabdymas, negali būti laikoma priežastimi, dėl kurios nereikėtų atkurti vienodų sąlygų Sąjungos rinkoje. Todėl tvirtinimas buvo atmestas.

(299) „Systemhouse“ teigimu, Komisija neatsižvelgė į tai, kad trečiųjų valstybių gamintojai galėtų gaminti tuos pačius galutinius produktus kaip ir Sąjungos naudotojai, taikydami kainą, prie kurios nepridedamas antidempingo muitas. Todėl antidempingo priemonės kenkia naudotojų pramonės, visų pirma Sąjungos galutinės grandies poliolio produktų gamintojų, interesams.

(300) Komisija nustatė, kad taikant antidempingo priemones turėtų būti atkurtos sąžiningos prekybos ir konkurencijos sąlygos. Rizika, kad galutinės grandies produktai, kurių sudėtyje yra tiriamojo produkto, gali būti pakeisti kitais galutinės grandies produktais, negali būti priežastimi neatkurti vienodų sąlygų Sąjungos AFE pradinės grandies rinkoje išsprendžiant žalingo dempingo problemą, visų pirma dėl to, kad laikoma, kad neigiamas antidempingo muitų poveikis naudotojams yra palyginti nedidelis.

(301) Po galutinio faktų atskleidimo „Kingspan“ tvirtino, kad TEP taikomos priemonės prieštarauja Sąjungos interesams, nes nustačius TEP muitus būtų daromas neigiamas poveikis daugeliui naudotojų, ypač tais atvejais, kai TCPP ir TEP pakeisti vienas kitu neįmanoma, ir priemonėmis neapsaugomi jokie Sąjungos gamintojai bei nepagrįstai trukdoma putų plokščių pramonei pereiti prie produktų be halogenų, kurie, priešingai nei TCPP, nėra siejami su galimu pavojumi sveikatai. „Kingspan“ teigimu, 294 konstatuojamojoje dalyje pateiktoje išvadoje neatsižvelgiama į laiką ir išlaidas, susijusius su formuluotės pakeitimu, pakartotiniu sertifikavimu ir kapitalo išlaidų investicijomis, kurias patirs naudotojai, kurie gali ieškoti būdų, kaip sumažinti antipirenų naudojimą ir atitinkamas išlaidas.

(302) Laikinojo reglamento 502 konstatuojamojoje dalyje Komisija pripažino, kad dėl priemonių veikiausiai padidės naudotojų gamybos sąnaudos, tačiau tikėtina, kad vidutiniu ir ilguoju laikotarpiu didesnis Sąjungos tiekimo saugumas bus naudingas taip pat naudotojams. Atliekant tyrimą apie save nepranešė nė vienas TEP naudotojas, kurio veikla susijusi su naudojimo paskirtimis, kuriose nebuvo įmanoma TEP pakeisti TCPP, todėl nebuvo galima nustatyti jokio neigiamo poveikio tiems naudotojams. Tačiau nustatyta, kad bendradarbiaujančių naudotojų nagrinėjamojo produkto sąnaudos buvo palyginti nedidelės dėl nedidelio nagrinėjamojo produkto kiekio galutiniuose produktuose.

(303) Nustatydama TCPP ir TEP muitą, Komisija netrukdytų jokiam galimam perėjimui nuo TCPP prie produktų be halogenų, pvz., TEP. Kadangi atlikus tyrimą buvo nustatytas žalingas TCPP ir TEP dempingas, reikėtų atkurti sąžiningas prekybos ir konkurencijos sąlygas. Be to, nustatyta, kad bet koks su TCPP susijęs pavojus visuomenės sveikatai nėra aiškus. Europos cheminių medžiagų agentūros teigimu, kancerogeniškumo klasifikacija dar nepasiūlyta. Todėl šis tvirtinimas buvo atmestas.

7.3. **Išvada dėl Sąjungos interesų**

(304) Laikinojo reglamento 504 konstatuojamojoje dalyje padarytos išvados patvirtintos.

8. **GALUTINĖS ANTIDEMPINGO PRIEMONĖS**

8.1. **Galutinės priemonės**

(305) Atsižvelgiant į padarytas išvadas dėl dempingo, žalos, priežastinio ryšio, priemonių lygio ir Sąjungos interesų ir remiantis pagrindinio reglamento 9 straipsnio 4 dalimi, turėtų būti nustatytos galutinės antidempingo priemonės, kad būtų apsisaugota nuo tolesnės nagrinėjamojo produkto importo dempingo kaina Sąjungos pramonei daromos žalos.

(306) Remiantis tuo, kas išdėstyta, galutinės antidempingo muito normos, išreikštos CIF kaina Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, turėtų būti tokios:

Bendrovė	Dempingo skirtumas (%)	Žalos skirtumas (%)	Galutinis antidempingo muitas (%)
„Anhui RunYue Technology Co., Ltd.“	53,1	69,1	53,1
„Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.“	68,4	78,4	68,4
„Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.“	63,0	79,0	63,0
Kitos priede nenurodytos neatrinktos bendradarbiaujančios bendrovės	61,3	76,2	61,3
Visos kitos bendrovės	68,4	79,0	68,4

(307) Šiame reglamente nurodytos individualios antidempingo muito normos bendrovėms nustatytos remiantis šio tyrimo išvadomis. Todėl jos atitinka šių bendrovių padėtį, nustatytą atliekant šį tyrimą. Taigi šios muitų normos taikomos tik tam importuojamam nagrinėjamosios šalies kilmės tiriamajam produktui, kurį pagamino konkretūs nurodyti juridiniai asmenys. Importuojamam nagrinėjamajam produktui, pagamintam bet kurios kitos bendrovės, kuri konkrečiai nepaminėta šio reglamento rezoliucinėje dalyje, įskaitant subjektus, susijusius su konkrečiai paminėtomis bendrovėmis, šios normos negali būti taikomos, todėl tokiam produktui turėtų būti taikoma visoms kitoms bendrovėms nustatyta muito norma.

(308) Pasikeitus pavadinimui bendrovė gali prašyti taikyti šias individualias antidempingo muito normas. Prašymas turi būti teikiamas Komisijai ([20]). Prašyme turi būti pateikta visa susijusi informacija, leidžianti įrodyti, kad pasikeitimas nedaro poveikio bendrovės teisei naudotis jai jau taikoma muito norma. Jei bendrovės pavadinimo pasikeitimas nedaro poveikio jos teisei naudotis jai taikoma muito norma, pranešimas dėl pavadinimo pakeitimo bus paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(309) Siekiant sumažinti priemonių vengimo riziką, kylančią dėl muitų normų skirtumų, reikia specialių priemonių, kad būtų užtikrintas tinkamas individualių antidempingo muitų taikymas Bendrovės, kurioms nustatyti individualūs antidempingo muitai, valstybių narių muitinėms privalo pateikti galiojančią komercinę sąskaitą faktūrą. Ši sąskaita faktūra turi atitikti šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus. Be tokios sąskaitos faktūros importuojamiems produktams turėtų būti taikomas visoms kitoms bendrovėms galiojantis antidempingo muitas.

(310) Nors tokią sąskaitą faktūrą būtina pateikti valstybių narių muitinėms, kad jos importuojamiems produktams pritaikytų individualias antidempingo muito normas, ji nėra vienintelis elementas, į kurį muitinės turėtų atsižvelgti. Iš tikrųjų, net jeigu valstybių narių muitinės gauna šią sąskaitą faktūrą, atitinkančią visus šio reglamento 1 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus, jos vis tiek turėtų atlikti įprastas patikras ir, kaip visais kitais atvejais, gali reikalauti papildomų dokumentų (vežimo dokumentų ir kt.), kad patikrintų deklaracijos duomenų tikslumą ir užtikrintų, kad tolesnis muito normos taikymas būtų pagrįstas ir atitiktų muitų teisės reikalavimus.

(311) Jeigu, visų pirma nustačius susijusias priemones, labai padidėtų vienos iš bendrovių, kurioms taikomos mažesnės individualios muito normos, eksporto apimtis, tokį padidėjimą būtų galima laikyti prekybos pobūdžio pasikeitimu dėl nustatytų priemonių, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje. Tokiomis aplinkybėmis galima inicijuoti vengimo tyrimą, jeigu tenkinamos inicijavimo sąlygos. Atliekant šį tyrimą gali būti nagrinėjama, ar reikia panaikinti individualią muito normą (-as) ir atitinkamai nustatyti muitą visos šalies mastu.

(312) Siekiant užtikrinti, kad antidempingo muitai būtų tinkamai taikomi, visoms kitoms bendrovėms nustatytas antidempingo muitas turėtų būti taikomas ne tik atliekant šį tyrimą nebendradarbiavusiems eksportuojantiems gamintojams, bet ir tiems gamintojams, kurie tiriamuoju laikotarpiu į Sąjungą neeksportavo.

(313) Eksportuojantys gamintojai, kurie tiriamuoju laikotarpiu neeksportavo nagrinėjamojo produkto į Sąjungą, turėtų turėti galimybę prašyti Komisijos, kad jiems būtų taikoma neatrinktoms bendradarbiaujančioms bendrovėms nustatyta antidempingo muito norma. Komisija turėtų patenkinti tokį prašymą, jei vykdomos trys sąlygos.

(314) Naujas eksportuojantis gamintojas turėtų įrodyti, kad:

a) tiriamuoju laikotarpiu jis neeksportavo nagrinėjamojo produkto į Sąjungą;

b) jis nėra susijęs su eksportuojančiu gamintoju, kuris tai darė, ir

c) jis vėliau eksportavo nagrinėjamąjį produktą arba prisiėmė neatšaukiamą sutartinį įsipareigojimą jį eksportuoti dideliais kiekiais.

([20]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, 170 Rue de la Loi, 1040 Brussels, Belgium (Belgija).

8.2. **Galutinis laikinųjų muitų surinkimas**

(315) Atsižvelgiant į nustatytus dempingo skirtumus ir į Sąjungos pramonei padarytos žalos dydį, garantijomis užtikrintos laikinųjų antidempingo muitų, nustatytų laikinuoju reglamentu, sumos turėtų būti galutinai surenkamos, neviršijant šiuo reglamentu nustatytų lygių.

9. **BAIGIAMOJI NUOSTATA**

(316) Atsižvelgiant į Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 ([21]) 109 straipsnį, jei suma turi būti kompensuojama remiantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu, mokėtinų delspinigių norma yra Europos Centrinio Banko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms taikoma norma, paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje ir galiojusi kiekvieno mėnesio pirmą kalendorinę dieną.

(317) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2016/1036 15 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės alkilfosfatų esteriams, pagamintiems tik iš dviejų arba trijų anglies atomų ilgio šoninių grandinių (taip pat apimančių chlorintas alkilines grandines), kurių sudėtyje esantis fosforas sudaro ne mažiau kaip 9 % masės ir kurių klampa nuo 1 iki 100 mPa·s (20–25 °C temperatūroje), kurių Cheminių medžiagų santrumpų tarnybos (CAS) kodai yra 13674-84-5, 1244733-77-4 ir 78-40-0 ir kurių KN kodai šiuo metu yra ex 2919 90 00 (TARIC kodai 2919 90 00 50 ir 2919 90 00 65) ir ex 3824 99 92 (TARIC kodas 3824 99 92 38), nustatomas galutinis antidempingo muitas.

2. Galutinio antidempingo muito norma, taikoma 1 dalyje aprašytų produktų, kuriuos pagamino toliau nurodytos bendrovės, neto kainai Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą, yra tokia:

Bendrovė	Galutinis antidempingo muitas (%)	Papildomas TARIC kodas
„Anhui RunYue Technology Co., Ltd.“	53,1	89AL
„Nantong Jiangshan Agrochemical & Chemicals Limited Liability Co.“	68,4	89AM
„Shandong Yarong Chemical Co., Ltd.“	63,0	89AN
Kitos priede nenurodytos neatrinktos bendradarbiaujančios bendrovės	61,3	
Visos kitos bendrovės	68,4	8 999

3. 2 dalyje nurodytoms bendrovėms nustatytos individualios muito normos taikomos, jeigu valstybių narių muitinėms pateikiama galiojanti komercinė sąskaita faktūra, kurioje pateikiama deklaracija su nurodyta data ir pasirašyta tą sąskaitą faktūrą išdavusio subjekto atstovo, kurio nurodomas vardas, pavardė ir pareigos: „*Aš, toliau pasirašęs (-iusi), patvirtinu, kad (kiekis) šioje sąskaitoje faktūroje nurodytų alkilfosfatų esterių, parduodamų eksportuoti į Europos Sąjungą, Kinijos Liaudies Respublikoje pagamino (bendrovės pavadinimas ir adresas) (papildomas TARIC kodas). Patvirtinu, kad šioje sąskaitoje faktūroje pateikta informacija yra išsami ir teisinga.*“ Jeigu tokia sąskaita faktūra nepateikiama, taikomas visoms kitoms bendrovėms nustatytas muitas.

([21]) 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj).

4. Jeigu nenurodyta kitaip, taikomos galiojančios muitus reglamentuojančios nuostatos.

2 straipsnis

Galutinai surenkamos garantijomis užtikrintos laikinųjų antidempingo muitų, nustatytų Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2024/1064, kuriuo tam tikriems importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės alkilfosfatų esteriams nustatomas laikinasis antidempingo muitas, sumos.

3 straipsnis

1 straipsnio 2 dalyje nurodytą priedą galima iš dalies pakeisti įtraukiant naujus Kinijos Liaudies Respublikos eksportuojančius gamintojus ir nustatant jiems tinkamą vidutinę svertinę antidempingo muito normą, taikytiną neatrinktoms bendradarbiaujančioms bendrovėms. Naujas eksportuojantis gamintojas pateikia įrodymų, kad:

a) neeksportavo 1 straipsnio 1 dalyje aprašytų prekių tiriamuoju laikotarpiu (nuo 2022 m. liepos 1 d. iki 2023 m. birželio 30 d.);

b) nėra susijęs su eksportuotoju arba gamintoju, kuriam taikomos šiuo reglamentu nustatomos priemonės ir kuris negalėjo bendradarbiauti atliekant pradinį tyrimą;

c) pasibaigus tiriamajam laikotarpiui jis faktiškai eksportavo nagrinėjamąjį produktą arba yra prisiėmęs neatšaukiamų sutartinių įsipareigojimų eksportuoti į Sąjungą didelį produkto kiekį.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2024 m. rugsėjo 12 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Neatrinkti bendradarbiaujantys eksportuojantys gamintojai:

Pavadinimas	Papildomas TARIC kodas
Fujian Wynca Technology Co., Ltd.	89AP
Futong Chemical Co., Ltd.	89AQ
Hebei Zhenxing Chemical and Rubber Co., Ltd.	89AR
Jiangsu Yoke Technology Co., Ltd.	89AS
Jilin Yonglin Chemical Co., Ltd.	89AT
Ningguo Long Day Chemical Co., Ltd	89AU
Shanghai Iroyal Chemical Co., Ltd.	89AV
Xinji Hongzheng Chemical Industry Co., Ltd.	89AW
Xuancheng City Trooyawn Refined Chemical Industry Co., Ltd.	89AX
Yangzhou Chenhua New Material Co., Ltd.	89AY
Zhejiang Wansheng Co., Ltd.	89AO